

## Die Bewohner der Hauskoppel in Linden-Pahlkrug



(Bericht „Senioren- und Pflegeheim in Stelle-Wittenwuth im Kreis Dithmarschen erhält ein Storchennest als Hingucker“ unter nicht amtlicher Teil - Amt Eider)

## Amtlicher Teil

### Amtliche Bekanntmachungen für den Amtsbezirk Eider

#### ACHTUNG! - Änderung des Sitzungsortes:

Die gemeinsame Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses und des Schulausschusses **am 20.04.2015, 19:00 Uhr** findet nicht im Sitzungssaal des Amtsgebäudes in Hennstedt statt.

**Neuer Sitzungsort:**  
die Aula der Eiderlandschule in Lunden, Am Gehölz 12

#### Informationen zum Abbrennen eines Osterfeuers/Maifeuers



Sehr geehrte Damen und Herren,  
bitte halten Sie sich beim Abbrennen eines Osterfeuers/Maifeuers an folgende Bestimmungen:

1. Der Haufen ist am Abbrenntag umzuschichten und zu bewegen, um Tiere zu schützen, die sich dort eingenistet haben könnten.
2. Ein Entzünden ist nur erlaubt, wenn ein ausreichender Sicherheitsabstand zu Gebäuden, Knicks und Wäldern eingehalten wird. Der Mindestabstand zu Gebäuden mit Reetdächern beträgt 300 Meter, zu Gebäuden mit Hartdächern 30 Meter, zu Knicks 30 Meter und zu Wäldern 100 Meter. Je nach Menge des Brandgutes kann eine Vergrößerung des Sicherheitsabstandes notwendig werden.
3. Das Feuer muss ständig unter Aufsicht stehen und ist bei aufkommendem Wind, größerer Rauchentwicklung und starkem Funkenflug sofort zu löschen.
4. Eine Belästigung Dritter durch Immissionen (z. B. Rauch) ist zu vermeiden.
5. Die Abbrennstelle darf erst verlassen werden, wenn Feuer und Glut vollständig gelöscht sind.
6. Das Abbrennen von umweltschädlichen Stoffen ist strengstens untersagt. Dazu zählen insbesondere lackiertes oder anderweitig behandeltes Holz, Sperrmüll, Autoreifen, Kunststoffe, Farben oder Altöle.

Mit freundlichen Grüßen

**Ihr Fachdienst Ordnung**

- Beratung und Unterstützung von Asylbewerbern/innen, Flüchtlingen, Zuwanderern/innen und ihrer Vertreterorganisationen (Migrantenselbstorganisationen)
- Beratung von Akteuren aus unterschiedlichen Themenfeldern zu Fragen der Integration, Migration und Flüchtlingen im Amt und den Gemeinden
- Pflege der kooperativen Strukturen mit relevanten Akteuren der Migrationsarbeit
- Initiierung und Koordinierung von Projekten
- Zusammenarbeit mit dem Amt KLG Eider und den amtsangehörigen Gemeinden

Gesucht wird eine engagierte, freundliche, hilfsbereite Person mit guten Englischkenntnissen. Hilfreich wären weitere Sprachkenntnisse aus den o. a. Krisenregionen.

Für die ehrenamtliche Tätigkeit wird eine monatliche Aufwandsentschädigung i. H. v. 200,00 EUR gewährt. Daneben wird die Benutzung des eigenen PKWs nach den Vorschriften des Bundesreisekostengesetzes vergütet.

Schriftliche Bewerbungen sind bis zum **30. April 2015** an den Amtsvorsteher des Amtes KLG Eider, Kirchspielsschreiber-Schmidt-Straße 1, 25779 Hennstedt zu richten.

Hennstedt, den 02. April 2015

*Helmut Meyer*  
**Amtsvorsteher**

#### Neues Dienstleistungszentrum des Kreises Dithmarschen und der Stadt Heide unter Beteiligung des Amtes KLG Eider

Kreis und Stadt würden nach Aussagen des Landrats und des Bürgermeisters gern unter ein Dach ziehen und in möglichst vielen Bereichen der Verwaltung zusammen arbeiten.

An diesem Entscheidungsprozess beteiligt sich nunmehr auch das Amt KLG Eider. Inwiefern Möglichkeiten zur gemeinsamen Aufgabenerledigung in Teilbereichen der Verwaltung bestehen, soll im Rahmen der Projektarbeit mit untersucht werden.

Dies geschieht losgelöst von der aktuellen Umsetzung der Verwaltungszusammenführung in Hennstedt.

Eine externe Projektbegleitung, die im Rahmen eines aktuell laufenden Ausschreibungsverfahrens noch festgelegt wird, soll alle für die politischen Entscheidungen erforderlichen Grundlagen herausarbeiten, damit Anfang 2016 diese getroffen werden können.

Es ist ein bundesweit einmaliges Projekt, wo mehrere Verwaltungsträger ein gemeinsames Dienstleistungszentrum realisieren möchten. Dies wird von der Landesregierung mit Fördermitteln unterstützt.

Neben der Notwendigkeit der Modernisierung von Rat- und Kreishaus, sowie Auswirkungen für eine Innenentwicklung der Stadt Heide ist Ziel die (Weiter-)Entwicklung moderner, effizienter und bürgerorientierter Verwaltungsleistungen in der Region. Hiervon können nicht nur Kreis und Kreisstadt, sondern auch das Amt KLG Eider und alle hier wohnenden und arbeitenden Menschen profitieren.

#### „Schlichten statt Richten“ -

#### Für den Amtsbereich des Amtes KLG Eider werden Schiedspersonen gesucht.

Ob Nachbarschaftsstreit oder andere Konfliktsituationen: Es müssen nicht immer Gerichte bemüht werden, um (teure) Verfahren zu beenden. Schiedspersonen werden von einer Streitpartei angerufen, um den Versuch einer außergerichtlichen Einigung herbei zu führen.

Mit ruhiger, besonnener und unvoreingenommener Art versucht die Schiedsfrau/der Schiedsmann Lösungen aufzuzeigen, damit die Streitparteien sich schnell wieder die Hände geben und sich wieder in die Augen schauen können.

#### Stellenausschreibung

Beim Amt Kirchspiellandgemeinden Eider mit Verwaltungssitz in 25779 Hennstedt, 34 Gemeinden und ca. 18.500 Einwohner/innen, ist spätestens zum 01.06.2015 die ehrenamtliche Stelle

#### einer/eines Integrationsbeauftragten

zu besetzen.

Im Amt KLG Eider leben gegenwärtig ca. 113 Asylsuchende, vorrangig aus den Kriegs- und Krisengebieten Syrien, Eritrea und Somalia.

Aufgabe der Stelleninhaberin/des Stelleninhabers ist die Koordinierung der Migration und die Betreuung der im Amt KLG Eider lebenden Asylbewerber/innen, Flüchtlingen und Zuwanderern/innen.

Damit übernehmen sie eine ganz wichtige Aufgabe unserer Gesellschaft.

Aktuell gibt es folgende Schiedsbezirke:

#### Bezirk 1

Groven, Hemme, Karolinenkoog, Krempel, Lehe, Lunden, Rehm-Flehde-Bargen und St. Annen

#### Bezirk 2

Barkenholm, Bergewörden, Delve, Fedderingen, Glüsing, Hennstedt, Hollingstedt, Kleve, Linden, Norderheistedt, Schlichting, Süderheistedt und Wiemerstedt

#### Bezirk 3

Dellstedt, Dörpling, Gaushorn, Hövede, Pahlen, Schalkholz, Süderdorf, Tellingstedt, Tielenhemme, Wallen, Welmbüttel, Westerbörstel und Wrohm

In das Schiedsamt können nur Personen berufen werden, die nach ihrer Persönlichkeit und ihren Fähigkeiten für das Amt geeignet sind.

Das Amt kann nicht bekleiden, wer

- die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzt,
- unter Betreuung steht.

In das Amt soll nicht berufen werden, wer

- das 30. Lebensjahr nicht vollendet hat,
- nicht im Amtsbezirk wohnt,
- durch sonstige gerichtliche Anordnung in der Verfügung über sein Vermögen beschränkt ist.

Die Sachkosten, die in Ausübung dieses Ehrenamtes entstehen, werden übernommen. Ebenso die Teilnahme an regionalen Einführungs- und Fortbildungsmaßnahmen des Bundes Deutscher Schiedsmänner und Schiedsfrauen (BDS).

Hilfreich für dieses Ehrenamt sind Verhandlungsgeschick, Fingerspitzengefühl und Interesse am Umgang mit Menschen.

Die aktuellen Schiedsfrauen und -männer stehen den Neuen mit Rat und Tat zur Seite. Juristische Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Sind Sie interessiert? Weiterte Informationen erhalten Sie bei von Swantje Herzberg, Geschäftsbereich Zentrale Dienste, unter Telefon-Nr. 04836 990-61 oder per E-Mail: swantje.herzberg@amt-eider.de.

Ihre Bewerbung (bitte mit Angaben zu Ihrer Person, Geburtstag, Geburtsort, Beruf/Stand/ehemaliger Beruf, kurzer Lebenslauf, kurze Schilderung, welche Erfahrungen für die Ausübung des Schiedsamtes eingebracht werden, Telefonnummer und wenn vorhanden eine E-Mail-Adresse) schicken Sie bitte **bis zum 08.05.2015** an:

Amt KLG Eider  
- Der Amtsvorsteher -  
GB Zentrale Dienste  
Kirchspielschreiber-Schmidt-Str. 1  
25779 Hennstedt

## Rentenversicherungsangelegenheiten

Seitens der Verwaltung wird darauf hingewiesen, dass

### Herr Hans Maaßen, Tellingstedt,

als Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bund tätig ist.

Zu dem Tätigkeitsfeld gehören die Aufnahme von Kontenklärungsanträgen sowie Anträge auf Erwerbsminderungsrente, Altersrente und Hinterbliebenenrente sowohl für Versicherte der Deutschen Rentenversicherung Bund (ehemals Bundesversicherungsanstalt - BfA Berlin) als auch der Deutschen Rentenversicherung Nord (ehemals Landesversicherungsanstalt - LVA Lübeck).

Die für Sie kostenfreie Antragsaufnahme kann nach telefonischer Terminvereinbarung mit Herrn Maaßen unter der Telefonnummer 04836 990-19 im Hause der Dienststelle des Amtes Eider in Tellingstedt, Teichstraße 1, erfolgen.

## Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung des Bauausschusses des Amtes Kirchspielslandgemeinden Eider

**am Dienstag, 28. April 2015, um 19:00 Uhr**

Sitzungsort: Amtsgebäude Hennstedt, Kirchspielschreiber-Schmidt-Str. 1

### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 8 vom 14.01.2015
3. Mitteilungen des Vorsitzenden
4. Sachstand zu den Baumaßnahmen
  - 4.1. Anbau an die Grundschule in Hennstedt
  - 4.2. Anbau an das Amtsgebäude in Hennstedt
5. Baumaßnahmen an der Grundschule Lehe sowie im Gebäude Süd der Eiderlandschule in Lunden
6. Eiderschule Pahlen; Beseitigung von Leckagen durch Fassadenverkleidung
7. Grund- und Gemeinschaftsschule Tellingstedt
  - 7.1. Umbau der Heizungsregelung im Anbau des Gebäudes II
  - 7.2. Reparatur der Bedachung am Anbau des Gebäudes II
  - 7.3. Drainage am Schulsportplatz - weiteres Vorgehen
  - 7.4. Errichtung einer Absperrung am Schulweg
  - 7.5. Sachstand zur Fenstersanierung Teil 1 am Gebäude I
  - 7.6. Auftragsvergabe für die Fenstersanierung Teil 2 am Gebäude I
8. Eiderlandschule Hennstedt
  - 8.1. Ausbesserungsarbeiten am Multifunktionsfeld neben der kleinen Turnhalle
  - 8.2. Mitteilung über die Sanierung der Urinalanlage an den Außen-WCs
9. Klärung der Zuständigkeit für die Wartung der Fachräume in den Schulen
10. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Hans-Peter Maaß*  
**Ausschussvorsitzender**

## Gratulationen im Mai 2015 im Amtsbezirk Amt Kirchspielslandgemeinden Eider

Wir haben im Mai 2015 16 Geburtstagskinder, fünf goldene, zwei diamantene Hochzeiten und eine eiserne Hochzeit. Hierzu gratulieren wir sehr herzlich und wünschen alles Gute!

Datum	Anlass	Anschrift
02.05.	85. Geburtstag	Frau Kyllikki Peters 25779 Süderheistedt
05.05.	85. Geburtstag	Frau Marie Groneberg 25779 Süderheistedt
06.05.	85. Geburtstag	Frau Ilse Müller-Greven 25774 Lunden
07.05.	80. Geburtstag	Frau Ruth Stotzem 25779 Hennstedt
07.05.	85. Geburtstag	Frau Erika Krebs 25774 Lunden
08.05.	80. Geburtstag	Frau Erika Glüsing 25782 Schalkholz
12.05.	80. Geburtstag	Herr Uwe Breiholz 25782 Tellingstedt
15.05.	80. Geburtstag	Frau Elisabeth Koll 25776 Rehm-Flehde-Bargen
20.05.	80. Geburtstag	Herr Lothar Dufke 25774 Lunden
21.05.	80. Geburtstag	Frau Hübke Dresler 25779 Norderheistedt
24.05.	80. Geburtstag	Herr Horst Kiesel 25782 Welmbüttel
25.05.	80. Geburtstag	Frau Erika Böll 25786 Dellstedt
26.05.	80. Geburtstag	Herr Johann-Hermann Frahm 25782 Welmbüttel
27.05.	85. Geburtstag	Herr Hans Dresler 25779 Norderheistedt

<b>28.05.</b>	90. Geburtstag	Frau Erna Löbkens 25779 Hennstedt
<b>30.05.</b>	80. Geburtstag	Frau Alma Rottmerhusen 25782 Tellingstedt
<b>14.05.</b>	goldene Hochzeit	Eheleute Heinke und Hans Seebrandt 25786 Dellstedt
<b>14.05.</b>	goldene Hochzeit	Eheleute Karin und Heino Mück 25794 Pahlen
<b>21.05.</b>	goldene Hochzeit	Eheleute Anni und Jürgen Geinitz 25786 Dellstedt
<b>21.05.</b>	goldene Hochzeit	Eheleute Inge und Horst Greve 25791 Linden
<b>28.05.</b>	goldene Hochzeit	Eheleute Karin und Hermann Schultz 25779 Hennstedt
<b>07.05.</b>	diamantene Hochzeit	Eheleute Ruth und Egon Jensen 25774 Krempel
<b>27.05.</b>	diamantene Hochzeit	Eheleute Erika und Hermann Fasbender 25799 Wrohm
<b>28.05.</b>	eiserne Hochzeit	Eheleute Erna und Gustav Natzke 25794 Pahlen

## Ende des Informationsblattes

Sehr verehrte Leserinnen und Leser,  
in seiner letzten Sitzung des Amtsausschusses am 26.03.2015 wurde mehrheitlich beschlossen, Druck und Vertrieb dieses Informationsblattes zum 30.06. dieses Jahres einzustellen. Diese Entscheidung haben sich die Verantwortlichen nicht leicht gemacht, wurde doch lange und kontrovers diskutiert. Auch aus der Bevölkerung nehme ich z. T. Unverständnis über diese Entscheidung wahr, war doch das Informationsblatt nicht nur im ehemaligen Amt KLG Hennstedt eine liebgewordene Broschüre. Letztendlich haben zwei Aspekte den Ausschlag gegeben: Zum Einen sind Amt und Gemeinden nur zur Umsetzung amtlicher Bekanntmachungen verpflichtet. Der weitaus größere Umfang der Ausgaben wird von örtlichen Gruppen, Vereinen und Verbänden gestellt, dient der allgemeinen Information der Bevölkerung und erfolgt auf freiwilliger Basis. Zum Anderen kosten Druck und Vertrieb im Jahr über 50.000 EUR. Hierin sind Personalkosten von Amtsmitarbeitern noch nicht mitgerechnet.

Diese hohen Kosten sind nicht mehr finanzierbar und stehen in keinem Verhältnis zur verpflichtenden Umsetzung amtlicher Bekanntmachungen. Auch eine Reduzierung der Ausgabe nur auf diesen Teil würde nicht den notwendigen Einspareffekt erzielen. Von daher sollen pflichtige Bekanntmachungen von Amt und Gemeinden ab dem 01.07.2015 ausschließlich über die Internetseite des Amtes Eider ([www.amt-eider.de](http://www.amt-eider.de)) vorgenommen werden. Hinweise auf vorgenommene Bekanntmachungen werden dann an einer Bekanntmachungstafel am Amtsgebäude in Hennstedt einsehbar sein und in den Bürgerbüros ausliegen.

Lediglich für Bekanntmachungen von Bauleitplanverfahren wird auf (weitere) Bekanntmachungstafeln zurückgegriffen, weil der Gesetzgeber hier Einschränkungen vorsieht.

Elektronische Medien und deren Anwendungsbereiche haben sich in den letzten 20 Jahren explosionsartig weiterentwickelt. Sie sind aus der heutigen Arbeitswelt und der Freizeitgestaltung nicht mehr wegzudenken. Der Nutzungsumfang wird auch zukünftig weiter steigen.

Auch wenn noch nicht jeder Haushalt im Amt über einen Internetanschluss verfügt, ist und bleibt es das zentrale Informationsmedium unserer Zeit.

In Ausrichtung einer zukunfts- und auch bürgerorientierten Verwaltung - sind doch dann amtliche Bekanntmachungen überall und jederzeit abruf- und einsehbar - war dieser Schritt überfällig und geboten.

Viele können dies nicht nachvollziehen, weil die Meinung vertreten wird, dass einerseits Amt und Gemeinden ihrer Informationspflicht nicht mehr nachkommen. Dies wird - wie ausgeführt - auch weiterhin im rechtlichen gebotenen Umfang erfolgen.

Andererseits sind viele der Auffassung, dass gerade auch die Informationen der Vereine, Verbände und anderer örtliche Institutionen wichtig sind für ein dörfliches/regionales Miteinander. Dies kann ich nur unterstreichen. Ich muss es aber so deutlich sagen: Diese Sicherstellung ist nicht Aufgabe der Amtsverwaltung! Gleichwohl wird aktuell an einer Lösung gearbeitet, damit das dörfliche Miteinander nicht an mangelnden Informationen leidet. Gegenwärtig werden notwendigen Vorgaben geliefert, um für das Amt ein Lokalportal einzurichten.

Was ist Lokalportal?

Lokalportal ist ein lokales Online-Netzwerk, ein Nachbarschaftsnetzwerk, in dem ein Dorf oder Region miteinander vernetzt wird. Vier Nutzergruppen: Privatpersonen, Behörden, Vereine, lokale Initiativen, etc... und lokales Gewerbe können auf Lokalportal miteinander kommunizieren und informieren. Lokal, schnell und unkompliziert.

Um eine Region miteinander zu verbinden, wird bei der Registrierung eine Ortsangabe (Ort/PLZ) erhoben. Um diese Ortsangabe wird automatisch eine Nachbarschaftsumgebung erzeugt. Nachbarn können nur mit anderen Nachbarn innerhalb dieser Umgebung kommunizieren.

Da diese Nutzung im Radius begrenzt ist, kann garantiert werden, dass Beiträge, Kleinanzeigen und andere Inhalte auf Lokalportal nicht über diese Grenze hinaus verbreitet werden, sondern innerhalb der individuellen Umgebung bleiben. Alle Funktionen, die aktuell bei Lokalportal enthalten sind, sind kostenlos.

Auf dem Portal können nach kostenloser Registrierung und Nutzung für Jedermann/-frau Informationen regional (Begrenzung auf die Postleitzahlen des Amtsbereiches) ins Netz gestellt werden. Die Registrierung/Nutzung kann jederzeit ohne Einhaltung einer Kündigungsfrist wieder aufgehoben werden. Damit wird auch den Anderen, die bisher im Informationsblatt (nicht amtliche) Berichte veröffentlicht haben, eine gute Möglichkeit gegeben werden, örtliche Informationen schnell regional zu verbreiten.

Da auch andere Ämter an dieser Informationsplattform interessiert sind, wird demnächst ein gemeinsamer Presseauftritt erfolgen und über die Freischaltung im Amt Eider informiert werden. Internetsnutzer/innen haben damit mindestens den gleichen Informationsumfang wie sie ihn bisher als Leser/innen dieses Informationsblattes haben.

Ich bin davon überzeugt, dass mit den aufgezeigten Lösungen weiterhin breit Informationen den Bürgerinnen und Bürgern angeboten werden und dann eine gute Alternative zum traditionellen Informationsblatt gegeben ist.

Ihr

*Fred Johannsen*

**Leitender Verwaltungsbeamter**

## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinden

**Gemeinde Dellstedt**



[www.dellstedt.de](http://www.dellstedt.de)

## Einladung

Zu der **am Mittwoch, 6. Mai 2015, um 19:30 Uhr**, in der Gaststätte „Zur Eiche“ Dellstedt, Teichstr. 1 stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Dellstedt lade ich hiermit ein.

### Tagsordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 7 vom 22.01.2015
3. Mitteilungen des Vorsitzenden und der Ausschussvorsitzenden
4. 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 2 der Gemeinde Dellstedt für das Gebiet „zwischen den Straßen Lange Reihe (Kreisstraße 44), Lerchenweg und Kirchweg“  
hier: Beschluss über die Anregungen und Bedenken aus der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange und aus der Öffentlichkeitsbeteiligung

5. 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 2 der Gemeinde Dellstedt für das Gebiet „zwischen den Straßen Lange Reihe (Kreisstraße 44), Lerchenweg und Kirchweg“  
hier: Satzungsbeschluss
6. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe eines Planungsauftrages für den Bereich „Blumenstraße“
7. Annahme von Zuwendungen im Haushaltsjahr 2014
8. Eingaben und Anfragen  
Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte werden nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt:
9. Grundstücksangelegenheiten
10. Personalangelegenheiten

Mit freundlichen Grüßen

gez. Klaus-Dieter Holm  
Bürgermeister

## Gemeinde Fedderingen

### Örtliche Bekanntmachung der Gemeinde Fedderingen

### Öffentlichkeitsbeteiligung und Beteiligung von Kindern und Jugendlichen zur Aufstellung der 1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 2 der Gemeinde Fedderingen für das Gebiet „Wulff Med Tec - Hauptstraße 20 und Hennstedter Straße 3“

Die Gemeinde Fedderingen beabsichtigt die Aufstellung der 1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 2 für das Gebiet „Wulff Med Tec - Hauptstraße 20 und Hennstedter Straße 3“.

Gemäß § 3 Baugesetzbuch ist die Öffentlichkeit möglichst frühzeitig über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung zu unterrichten; ihnen ist Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung zu geben. Die Gemeinde Fedderingen lädt daher alle an der Bauleitplanung Interessierten (hierzu zählen nicht nur Erwachsene sondern auch Kinder und Jugendliche) zu einer öffentlichen Versammlung

**am Mittwoch, dem 22. April 2015, um 19:30 Uhr  
in das Dorfgemeinschaftshaus, Heideweg, in Fedderingen ein.**

Im Rahmen dieser Versammlung wird nach Darlegung der Ziele und Zwecke der Planvorstellungen der Gemeinde Fedderingen jedermann Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben. Erste Planungsunterlagen können bei dieser Versammlung eingesehen werden. Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass diese Bürgerbeteiligung nur einmal durchgeführt wird. Nach entsprechender Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung schließt sich dann das öffentliche Auslegungsverfahren an, in dem ebenfalls Anregungen von jedermann vorgebracht werden können.

Tellingstedt, 07.04.2015

**Amt Kirchspielslandgemeinden Eider  
Der Amtsvorsteher  
Im Auftrag  
Gez. Hans Maaßen**

Veröffentlicht im Info-Blatt des Amtes KLG Eider am 20.04.2015

### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Fedderingen **am Mittwoch, 22. April 2015, um 20:00 Uhr**  
Sitzungsort: im Gemeindehaus am Heideweg, Fedderingen

### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 7 vom 11.03.2015
3. Mitteilungen der Bürgermeisterin
4. Aufstellung der 1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 2 der Gemeinde Fedderingen - Vorhaben Wulff Med Tec für das Gebiet „Hauptstraße 20 und Hennstedter Straße 3“  
hier: Aufstellungsbeschluss
5. Aufstellung der 1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 2 der Gemeinde Fedderingen - Vorhaben Wulff Med Tec für das Gebiet „Hauptstraße 20 und Hennstedter Straße 3“  
hier: Entwurfs- und Auslegungsbeschluss
6. Gemeindehaus  
hier: Erneuerung der Heizungsanlage
7. Eingaben und Anfragen  
Der nachfolgende Tagesordnungspunkt wird nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt:
8. Grundstücksangelegenheiten  
hier: Genehmigung eines Kaufvertrages

Mit freundlichen Grüßen

gez. Gabriele Beetz  
Bürgermeisterin

## Gemeinde Hennstedt



www.hennstedt-Dithmarschen.de

### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses der Gemeinde Hennstedt

**am Montag, 20. April 2015, um 17:30 Uhr**

im Sitzungssaal des Amtshauses in Hennstedt, Kirchspielschreiber-Schmidt-Str. 1

### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 9 vom 02.03.2015
3. Mitteilungen des Vorsitzenden
4. Eingaben und Anfragen  
Der nachfolgende Tagesordnungspunkt wird nach Maßgabe der Beschlussfassung durch den Hauptausschuss voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt:
5. Personalangelegenheiten
  - a) Auswertung der Bewerbungsunterlagen für die ausgeschriebene Stelle im Jugendzentrum (Inselbetreuung)
  - b) Einsatz des Freibadpersonals für die Schwimmbadsaison 2015

Mit freundlichen Grüßen

gez. Meinhard Lübbers  
Vorsitzender

### Bekanntmachung - Außenanlagen

Die **Gemeinde Hennstedt**, vertreten durch das Amt KLG Eider beabsichtigt den Neubau des Markttreffs „Inne Meern - Geest-Treff Hennstedt“ Veranstaltungs- und Kulturzentrum Hennstedt

**Vergabestelle:** Amt KLG Eider  
**Vergabeverfahren:** Öffentliche Ausschreibung, VOB/A  
**Vergabenummer:** 1214.27  
**Maßnahme:** Neubau des Markttreffs „Inne Meern - Geest-Treff Hennstedt“ Veranstaltungs- und Kulturzentrum Hennstedt

**Leistung:** Außenanlagen  
**Ausführungsort:** 25779 Hennstedt  
**Ausführungsfristen:**  
**Beginn:** 25.05.2015

**Fertigstellung:** 20.06.2015  
**Anforderung der Vergabeunterlagen bei:** Jebens Schoof Architekten  
 Speichergasse 6  
 25746 Heide  
 Tel.: 0481 123958-34,  
 Fax: 0481 78607-40,  
 E-Mail: info@jebensschoof-architekten.de

**Anforderung bis spätestens 10 Werktagen nach Veröffentlichung.**  
**Angebotsöffnung:** 11.05.2015, 10:15 Uhr  
 Vollständiger Bekanntmachungstext unter [www.amt-eider.de](http://www.amt-eider.de)

## Bekanntmachung - Feste Möblierung - Bar, Garderobe und Einbauschränke

Die **Gemeinde Hennstedt**, vertreten durch das Amt KLG Eider beabsichtigt den Neubau des Markttreffs „Inne Meern - Geest-Treff Hennstedt“ Veranstaltungs- und Kulturzentrum Hennstedt

**Vergabestelle:** Amt KLG Eider  
**Vergabeverfahren:** Öffentliche Ausschreibung, VOB/A 1214.26  
**Vergabenummer:** 1214.26  
**Maßnahme:** Neubau des Markttreffs „Inne Meern - Geest-Treff Hennstedt“ Veranstaltungs- und Kulturzentrum Hennstedt  
 Feste Möblierung - Bar, Garderobe und Einbauschränke  
 25779 Hennstedt

### Leistung:

**Ausführungsort:**  
**Ausführungsfristen:**

**Beginn:** 25.05.2015  
**Fertigstellung:** 29.05.2015  
**Anforderung der Vergabeunterlagen bei:** Jebens Schoof Architekten  
 Speichergasse 6  
 25746 Heide  
 Tel.: 0481 123958-34,  
 Fax: 0481 78607-40,  
 E-Mail: info@jebensschoof-architekten.de

**Anforderung bis spätestens 10 Werktagen nach Veröffentlichung.**  
**Angebotsöffnung:** 11.05.2015, 10:00 Uhr  
 Vollständiger Bekanntmachungstext unter [www.amt-eider.de](http://www.amt-eider.de)

## Gemeinde Linden



[www.linden-holstein.de](http://www.linden-holstein.de)

## Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Linden  
**am Montag, 27. April 2015, um 19:30 Uhr**  
 Sitzungsort: „Lindenhof“ in Linden

### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 8 vom 19.01.2015
3. Mitteilungen des Bürgermeisters und der Ausschussvorsitzenden
4. Windkraft in Linden
5. Beratung und Beschlussfassung über einen Zuschuss an die Kameradschaftskasse der Freiwilligen Feuerwehr
6. Zustimmung zur Wahl des Wehrführers der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Linden
7. 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5 der Gemeinde Linden für das Gebiet „Straße Goldberg“  
hier: Aufstellungsbeschluss
8. 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5 der Gemeinde Linden für das Gebiet „Straße Goldberg“  
hier: Entwurfs- und Auslegungsbeschluss
9. Eingaben und Anfragen  
Der nachfolgende Tagesordnungspunkt wird nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt:
10. Personalangelegenheiten:  
hier: Besetzung der Kindergartenleitung

Mit freundlichen Grüßen

gez. Jens Uwe Franck  
 Bürgermeister

## Gemeinde Süderheistedt



Gemeinde Süderheistedt  
 Die Bürgermeisterin



## Stellenausschreibung

In der Kindertagesstätte mit altersgemischter Familiengruppe in Süderheistedt, ist zum **29. Juni 2015** die Stelle

**einer staatlich anerkannten Erzieherin bzw. eines staatlich anerkannten Erziehers**

mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 32,50 Stunden für die Zeit einer Mutterschutz- und Elternzeitvertretung zu besetzen.

Zusammen mit einer weiteren Erzieherin als Leitungskraft werden Sie ca. 15 Kinder bis zum Schuleintritt begleiten.

- Sie sollten Ihren Beruf lieben, begeisterungsfähig, offen und neugierig sein.
- Neue ungewohnte Aufgaben stellen für Sie eine Herausforderung dar.
- Sie können mit Menschen umgehen und arbeiten gerne im Team.
- Eventuell verfügen Sie bereits über Erfahrung bei der Betreuung von Kindern unter drei Jahren.

Ein Hospitieren von einigen Tagen sollte Ihnen möglich sein.

Die Eingruppierung erfolgt nach Entgeltgruppe S 4 TVöD/VKA.

Frauen werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Kompetenz bevorzugt berücksichtigt. Schwerbehinderte werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt eingestellt.

Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann senden Sie bitte auf dem Postwege Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Lichtbild, lückenlosen Tätigkeitsnachweisen und Zeugniskopien bis zum **26. April 2015** an die

Gemeinde Süderheistedt über das Amt KLG Eider  
 Der Amtsvorsteher  
 Kirchspielsschreiber-Schmidt-Str. 1  
 25779 Hennstedt

Für telefonische Auskünfte stehen Ihnen die Kindergartenleitung unter der Rufnummer 0481 4211583 und Herr Jens Kracht von der Amtsverwaltung unter der Rufnummer 04836 990-12, gerne zur Verfügung.

**Auf den Versand von Eingangsbestätigungen wird aus Verwaltungsvereinfachungsgründen verzichtet.**

**Bitte senden Sie uns nur gut lesbare Kopien ohne Bewerbungsmappe zu, da keine Rücksendung erfolgt. Nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens werden alle Unterlagen vernichtet.**

## Gemeinde Wiemerstedt

## Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Wiemerstedt  
**am Dienstag, 21. April 2015, um 19:00 Uhr**  
 Sitzungsort: Gastwirtschaft Eggers, Hauptstr. 9, 25779 Wiemerstedt

### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 6 vom 16.12.2014

3. Mitteilungen des Bürgermeisters
4. Beratung und Beschlussfassung über die Durchführung von Malerarbeiten an dem Geländer der Ruthenstrombrücke
5. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe von Reinigungsarbeiten in der Gemeinde
6. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. Jens Peters  
Bürgermeister

Gemeinde Wrohm



Bekanntmachung des Amtes KLG Eider für die Gemeinde Wrohm

## Beschluss der 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 der Gemeinde Wrohm für das Gebiet „nördlich der Hauptstraße, westlich der Raiffeisenstraße, östlich der Bebauung Hauptstraße 19 und südlich der Straße Op'n Kamp“

Die Gemeindevertretung hat in der Sitzung am 02.04.2015 die 2. Änderung des Bebauungsplan Nr. 1 für das Gebiet „nördlich der Hauptstraße, westlich der Raiffeisenstraße, östlich der Bebauung Hauptstraße 19 und südlich der Straße Op'n Kamp“ bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B), als Satzung beschlossen. Dies wird hiermit bekannt gemacht.

Die 2. Änderung des Bebauungsplanes tritt mit Beginn des 21.04.2015 in Kraft. Alle Interessierten können den Bebauungsplan und die Begründung von diesem Tage an in der Außenstelle der Amtsverwaltung Eider in Tellingstedt, Teichstraße 1, Zimmer 8, während der Öffnungszeiten für den Publikumsverkehr einsehen und über den Inhalt Auskunft erhalten.

Beachtliche Verletzungen der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie der in § 214 Abs. 2 BauGB bezeichneten Vorschriften werden unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber dem Amt/der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Dasselbe gilt für die nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtlichen Mängeln des Abwägungsvorganges.

Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen (§ 215 Abs. 1 BauGB).

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe durch diesen Bebauungsplan in eine bisher zulässige Nutzung und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Unbeachtlich ist zudem eine Verletzung der in § 4 Abs. 3 GO bezeichneten landesrechtlichen Formvorschriften über die Ausfertigung und Bekanntmachung der Bebauungsplansatzung sowie eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung gegenüber dem Amt/der Gemeinde unter Bezeichnung der verletzten Vorschrift und der Tatsache, die die Verletzung ergibt, geltend gemacht worden ist.

Tellingstedt, den 08.04.2015

Amt KLG Eider  
Der Amtsvorsteher  
Im Auftrage  
Gez. Hans Maaßen

Veröffentlicht im Info-Blatt des Amtes KLG Eider am 20.04.2015

## Nichtamtlicher Teil

Amt Eider



## Die Abwasserentsorgung Tellingstedt GmbH informiert:

### Teil 1

### Eine Bürgerinformation zur Vorsorge bei Starkregen und Hochwasser



#### Überflutungen? - hier bei uns?

Wir alle haben die Bilder von überfluteten Straßen, Kellern und ganzen Landschaften vor Augen und stellen uns immer häufiger die Frage: „**Kann uns das hier auch passieren?**“ Haben wir nicht ausreichend Vorsorgemaßnahmen? Doch es kann trotzdem auch hier bei uns zu Überflutungen kommen! Bei dem für Schleswig-Holstein typischen Gelände- und Straßenmerkmalen können sich bei Starkregen Senken, versiegelte Flächen zu Seenlandschaften entwickeln. Erinnern wir uns an die heftige Unwetter vergangener Tage die daraus entstandenen starken Straßen- und Objektschäden nach massiver Überlastung der Regenwasserkanalisation.

#### Wird es durch den Klimawandel schlimmer?

Fachleute prognostizieren, dass es im Zuge des Klimawandels in Schleswig-Holstein zukünftig vermehrt längere Trockenperioden im Sommer, nassere Winter und extremere Unwetterereignisse wie Sturm und Starkregen geben wird. Doch egal, wie häufig es passiert, wappnen wir uns! Dieser Artikel soll Sie informieren, auf welche Gefährdungen Sie sich einstellen sollten und wie Sie sich wirksam vor Gefahren aus Unwettern und Überflutungen schützen können.

#### Was können Sie tun?

##### Vorbeugende Maßnahmen

Den Gefahren können wir begegnen und öffentlich, wie auch privat, Schäden auf folgenden Gebieten minimieren:

- Sicherung und Rückgewinnung von natürlichen Überschwemmungsflächen
  - Risikoversorge in überflutungsgefährdeten Bereichen (priv. u. öfftl.)
  - Rückhaltung des Wassers in der Fläche des Einzugsgebietes
  - Möglichst wenig versiegelte Fläche
  - Nutzung bzw. Versickerung des Regenwassers (wo es möglich ist).
  - **Entwässerungsgräben sollten frei zugänglich und wirksam gehalten werden.**
- + Rasenschnitt und sonstige Gartenabfälle gehören nicht in die Entwässerungsgräben



Teil 2 folgt in der nächsten Ausgabe

Abwasserentsorgung Tellingstedt GmbH  
Geschäftsführung

## Vortrag über Südafrika in Wrohm

Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag im Gemeinde- raum der Friedenskirche Wrohm zu einem Vortrag von Töns Wolter am Dienstag, dem 28. April. „Wunderschönes Südafrika“ - Eine Reise durch die Westkap-Provinz - lautet das Thema. Kapstadt, umrahmt von Tafelberg und Atlantik, gehört zu den am schönsten gelegenen Städten der Welt. Cape Point, Spitze des Kaps der Guten Hoffnung, ist Höhepunkt einer Kaphalbin- sel-Tour. In grandioser Landschaft werden auf Weingütern mit Villen in kapholländischem Baustil beste Weine gekeltert. Atem- beraubende Felsformationen sind in den Cederbergen zu be- wundern und hier, bei Clanwilliam wird der bekannte Rooibos- Tee angebaut. Größtes Ökosystem Südafrikas ist der Karoo National Park mit einer herbschönen Landschaft und Heimat einer Vielzahl von Tierarten. Die Garden Route gehört wegen ihrer landschaftlichen Vielfalt und der artenreichen Flora zu den schönsten Küstenabschnitten Südafrikas. Hier am Indischen Ozean liegt die Stadt Knysna an einer wunderschönen Lagune. Beginn ist um 14:00 Uhr.



## Merkblatt Wo Pflanzenschutzmittel verboten sind



Rechtsgrundlage für die Anwendung von Pflanzenschutzmitteln ist das Pflanzenschutzgesetz (insbesondere § 6 Abs. 2).

### Anwendung nur auf Kulturland zulässig

Pflanzenschutzmittel dürfen auf **Freilandflächen** nur angewandt werden, soweit diese **landwirtschaftlich, forstwirtschaftlich oder gärtnerisch** genutzt werden. Unter gärtnerischer Nutzung ist auch die Nutzung des Haus- und Kleingartens zu verstehen, allerdings ist dort die Anwendung von Pflanzenschutzmitteln natürlich nur auf die tatsächlich gärtnerisch genutzten Flächen beschränkt (z. B. **Beete, Rasenflächen**).

### Grundsätzliches Anwendungsverbot auf Nichtkulturland

Bei den nachfolgend genannten Flächen liegt z. B. keine landwirtschaftliche oder gärtnerische Nutzung vor, deshalb dürfen auf diesen Flächen keine Pflanzenschutzmittel eingesetzt werden. **Dies beinhaltet auch Mittel gegen Unkrautbewuchs (Herbizide).**

- Zufahrten zum Wohnhaus und zur Garage
- Terrassen
- Hofplätze, Hof- und Betriebsflächen
- Wege, Plätze und ähnliche Flächen (auch innerhalb des Hausgartens)
- Straßen mit ihren Rändern, Bürgersteige
- Brachen und sonstige nicht bewirtschaftete Restflächen
- Feldraine, Böschungen und Knicks
- oberirdische Gewässer mit Ufer- und Randzonen

### Gründe

- Schutz von Pflanzen und Tieren in den o. g. Bereichen
- Schutz der Gewässer (Verhinderung der Abschwemmung von Pflanzenschutzmitteln mit dem nächsten Regen in die Kanalisation)

### Bußgeld- und Straftalbestimmungen

- Ordnungswidrigkeit mit einem Bußgeld bis zu 50.000,00 €
- Straftat als Boden- oder Gewässerunreinigung möglich

### Ausnahmegenehmigungen

Für den Einsatz von Pflanzenschutzmitteln auf Nichtkulturland kann z. B. aus Gründen der Verkehrssicherheit eine Ausnahmegenehmigung erteilt werden (§ 6 Abs. 3 Pflanzenschutzgesetz). Derartige Ausnahmegenehmigungen sind in Schleswig-Holstein bei der Landwirtschaftskammer S-H, Abt. Pflanzenbau und Pflanzenschutz, Standort Kiel Westring 383, 24118 Kiel zu beantragen.

### Ansprechpartner:

Standort Heide, Berliner Str. 19, 25746 Heide, Herr Bode Tel. 0481 92-276



### SH Netz stellt Penthouse-Wohnung für Adebar in Stelle-Wittenwuth auf Senioren- und Pflegeheim in Stelle-Wittenwuth im Kreis Dithmarschen erhält einen Hingucker. Schleswig-Holstein Netz stellt elf Meter hohen Mast mit einem Storchennest auf. Zusammenarbeit mit „Storchenvater“ Rolf Zietz aus Linden.

Das Seniorenheim „Haus Landblick“ in Stelle-Wittenwuth hat heute einen nicht alltäglichen Hingucker erhalten: Mitarbeiter von Schleswig-Holstein Netz haben einen elf Meter hohen Mast mit einem Storchennest aufgestellt. Hierfür rückten die Kollegen des zuständigen Netzcenters Meldorf mit einem Unimog mit Arbeitsbühne an, um einen neuen Holzmast aufzustellen und ein Nest auf den Mast zu setzen. Diese neue Penthouse-Wohnung für Familie Adebar wartet nun auf ihre ersten Bewohner.

Der Vorschlag für den Standort dieser neuen Penthouse-Wohnung kam vom Inhaber des Pflegeheims, Horst Dieter Tödter, da viele der Bewohner sehr tierlieb sind. „Storchenvater“ Rolf Zietz aus Linden ist oft in dem Pflegeheim zu Besuch, da seine Schwiegermutter dort betreut wird. So kamen sie gemeinsam mit dem zweiten Storchenvater der Gemeinde, Johannes Juhl, ins Gespräch, der auch Mitarbeiter bei Schleswig-Holstein Netz ist. Andre Linnenschmidt, Leiter des Netzcenters Meldorf, gab schnell grünes Licht, als die Anfrage der Storchenväter bei ihm einging. „Schleswig-Holstein Netz unterstützt den Vogelschutz sehr gerne. Wir arbeiten dafür schon lange mit dem NABU zusammen“, so Linnenschmidt. „Hier vor Ort helfen wir gerne, den Vogelschutz zu verbessern und Nistbedingungen für Störche zu schaffen.“

Die Storchenväter Rolf Zietz und Johannes Juhl arbeiten seit Jahrzehnten ehrenamtlich für den Weißstorchenschutz. Sie kennen jedes Nest, wissen um dessen Zustand Bescheid und können gegebenenfalls Hilfsmaßnahmen vornehmen. Auch an den seit vielen Jahren nicht mehr vorhandenen Brutstandort in Stelle-Wittenwuth können sich die beiden noch gut erinnern. „Nur ein paar hundert Meter von hier gab es früher ein bewohntes Storchennest“, sagt Zietz.

Schleswig-Holstein Netz engagiert sich seit vielen Jahren nicht nur im Vogelschutz, sondern speziell auch im Storchenschutz. Abgesehen von diversen Verkabelungsmaßnahmen, die neben der Erhöhung der Versorgungssicherheit auch dem Vogelschutz dienen, hat Schleswig-Holstein Netz in den letzten Jahren mehr als 380.000 Euro in reine Vogelschutzvorrichtungen investiert. Dazu gehören zum Beispiel Büschelabweiser, Vogelsitzstangen oder Vogelschutzhauben, die auch Großvögeln das sichere Landen auf Strommasten ermöglichen. Darüber hinaus haben die Mitarbeiter von Schleswig-Holstein Netz bei der Errichtung von mehr als 60 Storchennestern in ganz Schleswig-Holstein geholfen.

### Die Schleswig-Holstein Netz AG im Kurzprofil

Die Schleswig-Holstein Netz AG betreibt in rund 1.000 Gemeinden über 50.000 Kilometer Mittel- und Niederspannungsnetze sowie 15.000 Kilometer Gas- und 7.500 Kilometer Kommunikationsnetze.

Zum Betrieb dieser Anlagen kann das Unternehmen auf eigene Mitarbeiter sowie die Unterstützung von HanseWerk mit seinen Spezialisten zurückgreifen. Die Mitarbeiter arbeiten landesweit an 24 Standorten sowie in der zentralen Netzleitstelle in Rendsburg. Anteilseigner an der Schleswig-Holstein Netz AG sind über 200 schleswig-holsteinische Kommunen sowie HanseWerk. Alle Kommunen, die einen Wegenutzungsvertrag mit der Schleswig-Holstein Netz AG geschlossen haben, können Anteile an dem Unternehmen erwerben.



Montage der Halteplattform an der Mastspitze des 11 m Mastes



„Heinerle im Storchennest“. Ein Größenvergleich, der Sohn des Hausmeisters in dem 1,60 m großen Storchennest.



Aufrichtung des Mastes mit der neuen Nisthilfe, die Verfüllung bzw. storchengerechte Herrichtung erfolgt vom Hubsteiger aus, ca. 300 Liter grobes Schreddergut sind eingebracht worden



Fertig! Die Nisthilfe ist so präpariert worden, als hätten es die Störche selbst gebaut.

## Palmsonntagsgottesdienst in der Dellstedter Kapelle

Am Palmsonntag beginnt die Heilige Woche, der Höhepunkt des Kirchenjahres. Sie führt uns durch die Tage, an denen wir des Leidens und Sterbens Jesu gedenken, hin zum Fest der Auferstehung. Mit unserem Gottesdienst erinnern wir an den Einzug Jesu in die Stadt Jerusalem.

Auch heute sind viele Menschen auf den Straßen und versammeln sich auf Plätzen mit ihrer Wut, ihren Befürchtungen, voller Erwartung und Hoffnung. Werden sich diese Hoffnungen erfüllen?

Vor diesem Hintergrund gestaltete der Dellstedter Kirchenausschuss mit Pastor Rüdiger Burzeya zum Beginn der Karwoche einen Gottesdienst zu Friedensfragen der Gegenwart und der Frage: „Was bewegt die Menschen, um mit ihren Sorgen und Nöten auf die Straße zu gehen?“

Markante Versammlungsorte waren auf den eigens für diesen Gottesdienst angefertigten Wegweisern zu lesen. Vom Bonner Hofgarten, Tempelplatz Jerusalem, Platz des Himmlischen Friedens in Peking, Pariser Platz in Berlin, Plaza de Mayo in Buenosaires, Maidanplatz in Kiew, Tahrir-Platz in Kairo bis hin zum Heider Marktplatz, gab es Beweggründe zu vernehmen, weshalb Menschen sich mit ihren Sorgen und Nöten hier versammelten.

Die Hoffnung getragen von Zuversicht vereinte sie alle. Die Gottesdienstgemeinde in der Dellstedter Kapelle mit Pastor Rüdiger Burzeya, genau so wie die Menschen, die Jesus beim Einzug in die Stadt Jerusalem begleiteten.

Maike Vehrs, Heike Christiansen



Mitglieder des Dellstedter Kirchenausschusses mit den Wegweisern zu den Versammlungsplätzen

Foto: Eva Lütje



Volkshochschule  
Tellingstedt-Hennstedt e.V.

### Schließung und Umzug der Geschäftsstelle:

In der Zeit vom 20.04.15 - 11.05.15 ist die Geschäftsstelle wegen Verlegung der Räumlichkeiten nur eingeschränkt erreichbar.

**Neue Anschrift: 25782 Tellingstedt, Albersdorfer Str. 14**

**Auszug aus dem Frühjahr-Programm 2015:**

### GESELLSCHAFT UND LEBEN



1027 **Gesprächskreis „Wie Schnack Platt“** 14:00 - 16:00 Uhr  
Montag, 27. April 2015 mit  
Klaus-Willi Hinrichs, Lüdersbüttel/Töpferzimmer „Zur Traube“ in Tellingstedt

**1110 Gemütliche FAHRRADTOUREN**  
 Immer mittwochs ab ZOB, 15:00 - ca. 17:30 Uhr  
 von Mitte April bis Mitte Oktober abhängig von der  
 Witterung.  
 Auskunft: Renate Rüger (04838 665) oder VHS-Ges-  
 chäftsstelle

Torte auf einem Obsthof, Fahrt mit der Obstkisten-  
 bahn, Rückfahrt über Hamburg, Rückkehr gegen  
 19:00 Uhr.  
**Anmeldeschluss: 19.04.15**  
**Fahrpreis:** ab 25 TN **69,- EUR**/ab 35 TN **63,- EUR**  
**Mitglieder:** ab 25 TN **63,- EUR**/ab 35 TN **57,- EUR**

**KULTUR**



**26407 NÄHEN und Schneidern 35,- EUR**  
**mit der Maschine** 09:00 - 16:00 Uhr  
 Samstag, 25. April 2015 einschl. Mittags-  
 Tagesseminar unter der Leitung pause  
 von Sieglinde Bock 1 Termin  
 Ort: Technikraum, Schule Hennstedt,  
 max. 6 TN (Mindestalter 16 J.)



**GESUNDHEIT UND FITNESS**



**3711 Kulinarische Streifzüge durch 24,- EUR**  
**die vegetarische Küche I** 19:00 - 22:00 Uhr  
 Dienstag, 28. April 2015 1 Termin  
 Schulküche Tellingstedt/mit Stefanie  
 Schaub-Hansen  
**Hoch Genuss: Vegetarische Vollwertküche**  
**aus Südtirol**  
 Gemeinsam bereiten wir Partyhäppchen, Carpaccios,  
 Polenta-Pizza und verschiedene Rohkostsalate zu.

**3712 Kulinarische Streifzüge durch 24,- EUR**  
**die vegetarische Küche II** 19:00 - 22:00 Uhr  
 Dienstag, 26. Mai 2015 1 Termin  
 Schulküche Tellingstedt/mit Stefanie  
 Schaub-Hansen  
**Wilde Köstlichkeiten:** Mit gesammelten Kräutern  
 aus der Umgebung werden neue Gerichte aus Ge-  
 treide ausprobiert. Dazu knackige Salate, Kräuterba-  
 guettes und eine Nachspeise.

**3771 Kochen mit TCM für Einsteiger 32,- EUR**  
 Freitag, 24. April 2015 15:00 - 19:00 Uhr  
**mit Andrea Baasch-Hellmann/ 1 Termin**  
 In der Schulküche Tellingstedt  
**TCM - Traditionelle Chinesische Medizin - Fünf**  
**Elemente**  
 Die Nahrungsmitteltherapie ist eine der fünf Säulen  
 der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM) und  
 hat in China eine lange Tradition. Eine individuell ab-  
 gestimmte Ernährung versorgt den Körper mit spür-  
 bar mehr Energie, beugt Krankheiten vor und verzög-  
 ert so körperliches und geistiges Altern. Es werden  
 Zusammenhänge und Hintergrundwissen der Ernäh-  
 rung nach der TCM vermittelt. Sie lernen an diesem  
 Tag wie Sie den wärmenden Anteil der täglichen Nah-  
 rung stärken können. Gekocht wird ein warmes Ge-  
 treidefrühstück.  
 Es muss nicht jeder Kochen.  
 Bitte mitbringen: Schreibmaterial, Schürze. Jeder TN  
 erhält eine Kursmappe. Maximal 10 Teilnehmer/An-  
 meldeschluss 16.10.14

**3728 „Wer abnehmen will - 199,- EUR**  
**muss essen“** 10:00 - 11.00 Uhr  
 Donnerstag, 07. Mai 2015 10 Termine  
 mit Frau Dr. med. Ute Dettmer 1 Termin 90 min,  
 Seminarraum der VHS alle weiteren  
 in Tellingstedt 60 min  
 Zuschuss von den Krankenkassen sind möglich  
 (z. B. AOK u. LKK = 158,-EUR ; BEK u. DAK = 75,-  
 EUR). Bitte selbst informieren.

**GRUNDBILDUNG/Fahrten und Besichtigungen**



**0119** Dienstag, 19. Mai 2015  
 Abfahrt Hennstedt (Kirche) 07:45 Uhr  
 Tellingstedt (ZOB) 08:00 Uhr

**Zur Obstbaumblüte ins Alte Land**

Die Fahrt geht über Glückstadt mit der Elbfähre  
 nach Stade, hier Mittagessen (inkl.), anschließend  
 Weiterfahrt durch das Alte Land, mit Kaffee satt und

**0122 FAHRT INS LANDESTHEATER RENDSBURG**



Sonntag, 31. Mai 2015  
 Abfahrt Hennstedt (Kirche) 14:00 Uhr  
 Tellingstedt (ZOB) 14:15 Uhr

**Sunset Boulevard**

Musical von Andrew Lloyd Webber nach dem Film  
 von Billy Wilder  
 Kartenvorbestellung: Bitte bis **30. April 2015** bei der  
 VHS-Geschäftsstelle, 04838 70010, oder **info@vhs-**  
**tellingstedt.de**, einschl. Überweisung von 50,- EUR  
 (Mitgl. 47,- EUR) pro Person auf eines unserer Kon-  
 ten (s. Seite 3)  
**- Verwendungszweck Landestheater -**

**Kirchenseite**

**Termine der Kirchengemeinde Pahlen vom 19.04. - 03.05.2015**

<b>19.04.2015</b>	10:00 Uhr	<b>Konfirmation Gruppe I</b>
<b>26.04.2015</b>	10:00 Uhr	<b>Konfirmation Gruppe II</b>
<b>03.05.2015</b>	09:30 Uhr	<b>Baumpflanzgottesdienst, Pa-</b> <b>stor J. Denke</b>
<b>10.05.2015</b>	09:30 Uhr	<b>Gottesdienst, Pastor J. Denke</b>

**Termine Canta Nova Jugendchor**

<b>dienstags</b>	17:30 - 18:30 Uhr	<b>Jugendchor</b> unter der Leitung von Gretel Rieck
------------------	----------------------	---

**Termine für Frauen**

<b>montags</b>	19:00 Uhr	<b>Bastelkreis</b> im Gemeindehaus
<b>05.05.2015</b>	09:00 Uhr	<b>Frauenfrühstück:</b> „Singen mit Roswitha Haack“

**Termine für Senioren**

<b>23.04.2015</b>	14:00 Uhr	<b>Club 60</b>
<b>07.05.2015</b>	14:00 Uhr	<b>Club 60</b>

**Termine Gospelchor**

**Chorprobe** im Gemeindehaus jeweils um 20:00 Uhr am **1., 3. und 5. Donnerstag im Monat.**

<b>09.05.2015</b>	19:00 Uhr	Elbeforum Brunsbüttel
<b>20.06.2015</b>	19:30 Uhr	Dithmarsenpark, Halle 22, Albersdorf
<b>08.11.2015</b>	17:00 Uhr	St.-Martin-Kirche, Nortorf
<b>28.11.2015</b>	18:00 Uhr	Kieler-Kroog
<b>05.12.2015</b>	19:00 Uhr	Meldorfer Dom
<b>05.12.2015</b>	19:00 Uhr	Evangelische Kirche in Kropp
<b>13.12.2015</b>	17:00 Uhr	Kappeln - Ellenberg
<b>18.12.2015</b>	19:30 Uhr	St.-Martin-Kirche, Tellingstedt
<b>19.12.2015</b>	19:30 Uhr	St.-Martin-Kirche, Tellingstedt

**Trauer Café**

<b>19.04.2015</b>	15:00 - 17:00 Uhr	<b>Trauer-Café im Gemeindehaus,</b> mit Frau Ingrid Johannsen
-------------------	----------------------	--

*Es grüßt Sie ganz herzlich und wünscht Ihnen Gottes Segen.*

Ihr Pastor Jörg Denke

## Die nächsten TERMINE der Ev.-luth. Kirchengemeinde DELVE:

**Pastor Cahnbley hat Urlaub vom 20.04. bis 10.05.** einschließlich.

Bei allen Amtshandlungen vertritt ihn Pastor Lorenzen (04836 1872 oder über das dortige Kirchenbüro, Frau Hagemann 04836 632).

Für Fragen und Mitteilungen vor Ort kann sich an Frau Helmi Rau in Hollingstedt gewendet werden (04836 1760).

**Sonntag, 26.04., 14:00 Uhr, St.-Marien-Kirche**  
Gottesdienst mit Pastor Hans Lorenzen, Hennstedt



**Donnerstag, 30.04., 14:30 Uhr, Martin-Luther-Haus:**  
FRAUENKREIS-Treffen

**Sonntag, 17.05., 14:00 Uhr, St.-Marien-Kirche:**  
Gottesdienst - mit BEGRÜßUNG der neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden, mit einer TAUFE - und mit Pastor Cahnbley

**VORANKÜNDIGUNG:**

Pastor Cahnbley hat eine dreimonatige SABBATZEIT beantragt und genehmigt erhalten. Solche Zeiten dienen zur Gewinnung neuer äußerer und innerer Kräfte, zur Gesundheits-Bewahrung und -Vorsorge. Die Sabbatzeit von Pastor Cahnbley wird **am 15.07. beginnen und am 14.10. enden**; er hat vor, in ihr - mit seiner Frau und den beiden Hunden - innerhalb Dithmarschens und Schleswig-Holsteins zu pilgern.

Vertreten wird er von **Pastorin Friederike Ohm und von Pastor Lars Petersen-Schmidt**, unterstützt von den Kirchengemeinderats-Mitgliedern und von Pastor Lorenzen (Hennstedt).

**Konfirmation Ostbezirk am 26. April 2015 um 10:00 Uhr****aus Tellingstedt:**

Tobias Gaßmann	Westerborstelstr. 42
Gerrit Heckens	Südermühle 7
Alina Kallwitz	Töpferstr. 4
Bjarne Knoop	Husumer Str. 52
Lukas Knoop	Husumer Str. 52
Lea Lewitzki	Grashofweg 39
Tobias Nuppau	Berliner Str. 19
Bianka Schultz	Westerborstelstr. 17

**aus Gauthorn:**

Claas Nottelmann-Schlömer	Dorfstr. 18
Hannes Nottelmann-Schlömer	Dorfstr. 18

**aus Schalkholz:**

Thordis Schlicht	Hauptstr. 30
------------------	--------------

**aus Süderdorf:**

Lucas Thode	Lenderner Str. 22
-------------	-------------------

**aus Westerborstel:**

Joshua Wartenberg	Tellingstedter Str. 13
-------------------	------------------------

**aus Dellstedt:**

Celine Kroll	Kirchweg 12
--------------	-------------

**Konfirmation Westbezirk am 03. Mai 2015 um 10:00 Uhr****aus Tellingstedt:**

Aileen Claussen	Mühlenberg 18
Bahne Hansen	Uhlenbusch 7
Levke Papenfuß	Falkenhorst 3
Nico Petrikowski	Nien Damm 17
Jette Schuhradt	Landweg 13
Lara Schümann	Mühlenberg 21
Henriette Sibbert	Oesterborstelstr. 10
Lisa-Marie v. der Fecht	Finkenweg 31
Tamara Wieck	Birkenweg 14

**aus Schalkholz:**

Kevin Broders	Liethweg 13
---------------	-------------

**aus Tellingstedt-Rederstell:**

Simon Schlagregen	Rederstaller Str. 31
-------------------	----------------------

**aus Welmbüttel:**

Sven Reinbold	Hustedter Weg 12
---------------	------------------

**Konfirmation Westbezirk am 03. Mai 2015 um 14:00 Uhr****aus Tellingstedt:**

Niklas Frahm	Albersdorfer Str. 26 a
Irmelinn Jahnke	Eichholzweg 2
Lennart Kaiser	Hamburger Str. 9
Jonas Petersen	Oesterborstelstr. 35
Christoph Trede	Albersdorfer Str. 43

**aus Schalkholz:**

Finja Deitlaff	Rehmsweg 11
Simon Schrader	Holtensberg 27

**aus Welmbüttel:**

Alicia Stegemann	Bahnhofsberg 2a
------------------	-----------------

**aus Tielenhemme:**

Ina-Marie Rogoll	Eiderdeich 64
------------------	---------------

**aus Erfde:**

Celine Ohm	Willbrooksweg 1
------------	-----------------

**Konfirmation Wrohm am 03. Mai 2015 um 10:00 Uhr**

**aus Wrohm:**

Bea Aylien Krüger Oesterkoppel 11  
Ole Waasen Kirchenweg 23

**aus Dellstedt:**

Anna-Maria Holm Kirchweg 10  
Greta Elsa Holm Kirchweg 10  
Till Krohn Waldstr. 12  
Lukas Lietzmann Lökenkoppel 1  
Melina Ploog Waldstr. 15

**aus Süderdorf:**

Paul Rohde Lüdersbütteler Str. 12

**Konfirmation Wrohm am 03. Mai 2015 um 14:00 Uhr**

**aus Wrohm:**

Sandra Doose Hauptstr. 7  
Finn Ole Kröger Kirchenweg 9  
Mats Sönksen Mörkenweg 2

**aus Dellstedt:**

Lotta Heidemann Lerchenfeld 11  
Niklas Kähler Schulstr. 5

**Gemeinde Dellstedt**



www.dellstedt.de

Gemeinde Delve  
- Der Bürgermeister -

**Umwelt- und Gemeindetag**

am Samstag, den 25. April 2015

Treffpunkt: 9:00 Uhr  
Feuerwehrgerätehaus



Wir möchten unserer Gemeinde an diesem Tag einen Frühjahrsputz verpassen und unser Schwimmbad und Dorfteich verschönern. Dazu lade ich alle Einwohner/innen, Kinder und Jugendliche ganz herzlich ein. Für das leibliche Wohl wird gesorgt. In der Hoffnung viele Freiwillige an diesem Tag begrüßen zu können, verbleibe ich mit herzlichem Gruß.

Klaus-Dieter Holm  
Bürgermeister

**Gemeinde Delve**



www.delve.de

**Öffentliche Bekanntmachung der Jagdgenossenschaft Delve**

**Beschlussfassung einer neuen Satzung für die Jagdgenossenschaft Delve**

Die Jagdenossenschaft Delve hat in ihrer Versammlung am 26.03.2015 eine neue Satzung beschlossen. Die neue Satzung kann beim Jagdvorsteher (Fuhlhorn 5) oder im Internet unter www.amt-eider.de eingesehen werden.

Delve, 02.04.2015

Rainer Hansen  
Jagdvorsteher

**Einladung zur öffentlichen Fahrradtour am 03.05.2015**

Treffpunkt: 11:00 Uhr Hansens Gasthof  
Für das leibliche Wohl ist gesorgt!  
Wir freuen uns über eine gute Beteiligung!



Der Vorstand

**Ortsverband Delve**



Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung fand am 29.03.2015 in Struve's Gasthof in Delve statt. Die Versammlung war sehr gut besucht und die Tagesordnungspunkte wurden der Reihenfolge nach abgearbeitet. Der Vorstand wurde einstimmig entlastet. Nach der Kaffeetafel spielte die Delver Speeldeel einen 2-Akter „Dat Fürweehrfest“, was unsere Lachmuskeln forderte. Unter unserem letzten Punkt „Sonstiges“ berichtete Edda Sommer, dass das Informationsblatt Mitte des Jahres aus Kostengründen eingestellt werden soll, dieses löste großes Unverständnis und Enttäuschung bei den Mitgliedern aus.

**Der Vorstand**



**Warum immer nur kaufen?**

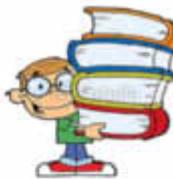
Die **Leseratten** 

...sind begeistert !!!

**Wir hatten einen super Tauschnachmittag**

Wir machen weiter...

**Ab Mittwoch, dem 22. April 2015**

Wir treffen wir uns jeden Mittwoch bis zu den Sommerferien zwischen 16.00 und 18.00 Uhr in der Bücherei der ehemaligen Schule in Delve. 

Spätere Termine geben wir rechtzeitig bekannt.

Wir freuen uns auf noch mehr große und kleine neugierige Leseratten.

Wer nicht so gut zu Fuß ist, hat die Möglichkeit, einen kostenlosen Transfer zu nutzen.

Bitte anmelden bei: Ursula Schreiber 04803 1216  
oder Helga Gleisenstein 04803 957

**Gemeinden Delve und Hollingstedt**

**Einladung zur Bürgerversammlung**

Seit einigen Monaten befasst sich eine kleine Arbeitsgruppe mit dem Erhalt und der Verbesserung der Infrastruktur in unseren Dörfern. Mittlerweile hat es sich sicherlich schon herumgesprochen, dass „Wiebke's Backstuv“ in Delve Ende dieses Jahres schließen wird. Wir möchten uns dafür einsetzen, dass es auch weiterhin einen Dorfladen für unsere Einwohner gibt. Unsere Vision ist es, die alte Schule als neue Mitte und zentralen Treffpunkt für alle Bürger zu installieren. Wie das Leben in Zukunft in unseren Dörfern aussieht geht uns alle an. Gemeinsam sollten wir dafür sorgen, dass das Leben in den Dörfern lebenswert bleibt und wir nicht zu Schlafdörfern werden.

Es gibt viele Punkte über die wir reden sollten. Ideen und Anregungen sind herzlich willkommen. Aus diesem Anlass laden wir Euch herzlich zu unserer

**Informationveranstaltung  
am Donnerstag, 23. April 2015 um 19:30 Uhr  
in die Turnhalle der ehemaligen Delver Schule**

ein.

Als Gast wird Herr Ingwer Seelhoff, zuständig für Markt-Treffs und Dorfentwicklung in Schleswig-Holstein, uns mit einem Vortrag zur Seite stehen.

Über ein zahlreiches Erscheinen freuen sich die Gemeindevertretungen Hollingstedt und Delve.

## Gemeinde Dörpling

### Mit 50+ unterwegs

#### Kleine Erinnerung an besondere Termine!

**vom 01.05. - 05.05.2015  
an die Pommersche Bernsteinküste**

Die geplante Eiderfahrt wird eine **Elbefahrt!**

Bei hoffentlich viel Sonnenschein werden wir **am 06.06.2015 mit dem Raddampfer „Freya“** (bekannt von der Schleifahrt im letzten Jahr) von **Glücksstadt** - bis **Hamburg/Hafen** entlang der Elbe fahren. Endstation sind die Landungsbrücken im Hamburger Hafen. Während der Fahrt können wir das herrliche „**Kuchenbuffett**“ **an Bord genießen.**

**Kosten pro Person: 53,00 EUR**

**Am 16.06.2015** werden wir eine 1/2 Tagesfahrt unternehmen. „**Fahrt ins Blaue**“

**Am 14.07.2015** gibt es wieder mal eine Halbtagesfahrt.

Im **August** plane ich eine Fahrt für Kinder mit Eltern oder Großeltern.

#### **Aufgepasst! Sehr interessant für Männer!**

**Am 29.08.2015** eine Fahrt unter der Überschrift:

**Luftfahrt in Hamburg! Boeing, Airbus, Learjet**

Auf der Fahrt zum Flughafen werden wir von fachkundigen Tour-Begleiter Wissenswertes über die Entwicklung des Luftfahrt-Standorts Hamburg erfahren. Exklusiv mit einem JASTER-Bus gelangen wir auf das Gelände der Lufthansa Technik AG.

**Flughafen GmbH, Lufthansa Technik AG.**

**Frühstücksbrunch im Fährhaus Collmar auf dem Elbdeich.**

**Kosten pro Pers. inkl. Frühstücksbrunch  
(nach Teilnehmerzahl) 60,00 EUR - 75,00 EUR**

**Vom 26.09. - 03.10.2015**

8-Tage-Fahrt nach Leutasch/Österreich.

Wohnen werden wir in einem wunderschönen

Erlebnishotel: „**Hubertushof.**“

Reisepreis: 665,00 EUR

EZ-Zuschlag 35,00 EUR

Veranstalter der Fahrten: Fa. Grunert, Husum

**Anmeldung und Info Elke Kock, Tel. 04803 523**

**Eine Fahrt mit Elke ist lustig, eine Fahrt ist schön, wir werden wieder mit Elke auf Fahrt gehen.**

**Viel Spaß!**

## Impressum

Bürgerzeitung mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung

**Verlag + Satz:**

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow  
Druckhaus WITTICH  
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster  
Tel. 03535/489-0

**Druck:**

**Telefon und Fax:**

Tel.: 039931/57 90

Fax: 039931/5 79-30

**Redaktion:**

Tel.: 039931/57 9-16

Fax: 039931/57 9-45

**Internet und E-Mail:**

www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de

Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von g 0,66 + Versandkosten. Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

**Verantwortlich:**

**Amtlicher Teil:**

Die Amtsverwaltung

**Außeramtlicher Teil:**

Mike Groß (V. i. S. d. P.)

**Anzeigenteil:**

Jan Gohlke

**Erscheinungsweise:**

14-täglich.

**Auflage:**

8.100 Exemplare

VERLAG + DRUCK

**LINUS WITTICH KG**

Heimat- und Bürgerzeitungen



## Gemeinde Glüsing

**Glüsing  
Himmelfahrt  
14. Mai 10.30 Uhr**

**Frühschoppen der  
Bläsergruppe Hegering 11**

Mitwirkende Bläsergruppen aus  
Tellingstedt · Meldorf · Stapelholm  
Kreisgruppe Husum

12.30 Uhr  
Große Tombola

ab 13.30 Uhr  
DJ Ötzi

Infomobil der  
Kreisjägerschaft

Hüpsburg

Schachis  
Imbisswagen

**Sissy - Sängerin  
aus Leidenschaft**



**Die Eintrittspreise sind:**

<b>Einzelkarten</b>	
Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren	1,00 €
Erwachsene	2,00 €
<b>Zehnerkarten</b>	
Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren	8,00 €
Erwachsene	15,00 €
<b>Saisonkarten</b>	
Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren	23,00 €
Erwachsene	46,00 €
Familien ( einschl. der Kinder über 18 Jahre bis 23 Jahre, soweit sie kein Einkommen haben und gemeinsam wohnen)	74,00 €
<b>Familienurlauberkarte</b> (für 21 zusammenhängende Tage)	28,00 €

Weitere Infos im Schwimmbad Hennstedt unter 04836 1221.

**Join us on Facebook**

**!!!Suche „Freibad Hennstedt“!!!**

**Dorfleben Hennstedt e.V.: Wir möchten Traditionen leben**

**Der Verein begrüßt neu gewählte Kassenprüfer**

Am 23.03.2015 konnte Anne Riecke als erste Vorsitzende des Vereins Dorfleben Hennstedt e.V. auf der Jahreshauptversammlung viele zahlreich erschienene Mitglieder begrüßen. Diesmal standen sowohl die Wahlen des Vorstands, als auch die Wahl der Kassenprüfer auf dem Programm. Nach kurzer und einstimmiger Wahl wurden alle Vorstandsmitglieder in ihren Ämtern bestätigt. Zum Kassenprüfer und stellvertretender Kassenprüfer wurden Petra Euchner und Katja Pawlowski gewählt. Der Verein freut sich auf die kommende Zusammenarbeit. Dorfleben Hennstedt e.V. versteht sich als ein Verein, der Traditionen pflegen möchte. Unter anderem wird am 11.07.15 wieder das Vogelschießen stattfinden, im Herbst wird am 06.11.15 das Lichterfest das Dorf erstrahlen lassen und für den 05.12.15 ist wieder ein Weihnachtsmarkt geplant.



Vorstand und Kassenprüfer Dorfleben Hennstedt e.V., von links (v) Svenja Thiessen, Anne Riecke, Britta Bock, Charlotte Pramschüfer, Ute Dwenger, Katja Pawlowski, es fehlt Petra Euchner



Mitgliederbetreuung u. -werbung:  
**Sozialverband Deutschland**  
**Ortsverband Hennstedt**

**Einladung**

Der Sozialverband Deutschland Ortsverband Hennstedt lädt alle Mitglieder und Gäste zu einem

**SPIELE-NACHMITTAG**

**am Samstag, dem 09. Mai 2015, um 14:00 Uhr,**  
**in die Gaststätte „Jägerstuben“**

nach Barkenholm herzlich ein.

Verspielt werden **Blumenpreise**.

Von Gästen sind 5,00 Euro p/P für die Kaffeetafel zu entrichten. Über selbstgebackenen und für den Nachmittag gestifteten Kuchen oder belegte Brote würden sich alle sehr freuen. Wir hoffen auf eine zahlreiche Beteiligung und freuen uns darauf, ein paar schöne Stunden bei Kaffee, Kuchen, Spiel, Spaß und guter Laune miteinander zu verbringen.

**Anmelden bitte bis 06.05.15 unter Tel.: 1645 oder per E-Mail [info@sovd-hennstedt.de](mailto:info@sovd-hennstedt.de).**  
 Nicht angemeldete können aus organisatorischen Gründen leider nicht teilnehmen!!!

Der Vorstand [www.sovd-hennstedt.de](http://www.sovd-hennstedt.de)

**Schwimmbad Gemeinde Hennstedt**

Die Freibadsaison startet **am Sonntag, dem 10. Mai 2015 um 09:30 Uhr!**

Wie immer ist an diesem Tag der Eintritt **frei**.

**Die Öffnungszeiten sind:**

Montag - Freitag: 08:30 Uhr - 19:30 Uhr  
 Sonnabend: 08:30 Uhr - 18:30 Uhr  
 Sonn- und Feiertag: 09:30 Uhr - 18:30 Uhr

**Achtung:**

Die Saisonkarten können bereits vor Eröffnung der Badesaison 2015 ab dem 27.04.2015 in der Zeit von Mo. -Fr. von 9 - 11 Uhr und Do. zusätzlich in der Zeit von 13 - 15 Uhr (außer am 01.05.15) ausschließlich im Schwimmbad Hennstedt bei Herrn Wegner erworben werden. In der Amtsverwaltung werden keine Saisonkarten ausgegeben!!!

**RingReiter Verein**  
**Hennstedt**  
von 1949 e.V.

---

Wir laden ein  
zum  
**öffentlichen**  
**Bingoabend**

am Donnerstag, den 07. Mai 2015,  
um 19:30 Uhr,  
im Dithmarscher Hof in Kleve

Es wird um erstklassige Fleischpreise und andere Sachpreise gespielt.

Um Voranmeldung wird gebeten unter der Telefonnummer  
04836/8405 in der Gaststätte.

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme!  
Der Vorstand





## Landfrauenverein Hennstedt und Umgebung e. V.

### Faszination Garten

**Tipps rund um das Thema Garten gab Gartenbotschafter John Langley. Dabei ging es nicht nur um die richtige Pflanzenwahl, den richtigen Standort oder die verschiedenen Pflanzenkrankheiten. John Langley nahm seine Zuhörer mit, auf eine Reise durch wunderschöne und verwunschene Gärten.**

Zahlreiche Landfrauen waren nach Barkenholm gekommen um über ihr gemeinsames Hobby, den Garten, zu plaudern. Bereits im Vorfeld konnten Fragen an den Gärtner gerichtet werden, der diese dann im Verlauf des Abends beantwortete. Der Vortrag begann, nachdem einige kleine technische Pannen behoben waren, mit wunderschönen Gartenbildern. „Gärtnern beginnt im Kopf und endet im Rücken“, beginnt John Langley seinen Vortrag. Viele Gärtner wünschen sich einen pflegeleichten Garten, die wenigsten haben einen. Doch warum ist das so? Diese Frage konnte letztendlich auch der Gartenexperte nicht beantworten. Er zeigte uns auf, mit welchen einfachen Gestaltungsobjekten interessante Akzente im Gartenbereich gestaltet werden können. Zum Beispiel verschiedene Kindergummistiefel die John Langley bepflanzt und an einem Gartenzaun dekoriert. Oder der alte Stuhl, das Fahrrad, die Teetassen samt Kanne, einen alten Ofen, ein Brett, ein Baumstumpf, verschiedene Steine oder die Turnschuhe der Kinder ... alles kann im Garten einen Platz finden. „Natürlich nicht alles gleichzeitig“, mahnt der Gärtner, „weniger ist manchmal mehr!“ Gartendeko sollte nur akzentuiert im Gartenbereich eingesetzt werden. Ein weiteres Geheimnis der Gartengestaltung sind Farben. Blumenbeete können bunt sein, aber auch Ton in Ton angelegt werden. Gartengeräte gibt es in allen Farben zu kaufen und auch der Gärtner darf farbige Stiefel/Schuhe, Handschuhe oder Schürzen tragen. „Mut zur Farbe“, sagt John Langley, „streicht einen alten

Stuhl oder die Gartenbank in eurer Lieblingsfarbe, und schon ist das Gesamtbild ein ganz anderes. Hängt bunte Nistkästen auf und ihr könnt auf Schädlingsbekämpfungsmittel verzichten. Nur ein Meisenpaar im Garten vertilgt ca. 35kg Blattläuse.“ Hilfreich sind zahlreiche, verschiedene Insekten die sich über ein komfortables Insektenhotel in Garten freuen. Wer einen grünen Daumen hat, hat auch ein grünes Herz!

Neben vielen Tipps und Anregungen rund um den Garten erzählte der Fernsehgartner immer wieder von seinen Erlebnissen am Set. Die Landfrauen kennen John Langley aus seinen vielen Beiträgen in Sendungen wie NDR-Mein Nachmittag, und sie kennen seine Gartenbücher. Daraus ergaben sich auch nach dem Vortrag noch viele interessante Gespräche.



Foto: Christa Hinrichs und John Langley

Dienstag, 21. April

### **Sicherheit beim Gehen - Sturzprävention**

Die Chefarzte des WKK Heide Dr. med. Luitjens (Unfallchirurgie), Dr. med. Hagenah (Neurologie), Dr. med. Diemert (Kardiologie), Dr. med. Hermann (Geriatric) werden uns die Thematik in kurzen Informationsbeiträgen näher bringen.

Die Veranstaltung wird vom Kreis-LandFrauen-Verband durchgeführt.

**Ort:** Hotel „Zur Linde“, Meldorf 19:00 Uhr

**Anmeldung** bei Brunhilde Groth, Tel.: 04836 1312

### **Jungs aufgepasst! Boys' Day**

Donnerstag, 23. April

### **Trainingscamp für Küchenbullen**

Landfrauen machen Jungs für den Haushalt fit. Gesucht werden Jungs die sich zum Küchenbullen ausbilden lassen möchten und LandFrauen, die Jungs einen Tag bei sich aufnehmen um ihnen die Aufgaben einer Hauswirtschafterin zu zeigen.

Weitere Informationen und Anmeldung bei Christa Hinrichs, Tel. 04836 1526

Mittwoch, 06. Mai

### **LandFrauen-Tag „Himmelblau oder rosarot? - Geschlechterrollen zwischen Klischee und Wirklichkeit“**

Der Buchautor Christian Seidel lebte für die Recherche seines Buches „Die Frau in mir - Ein Mann wagt ein Experiment“ ein Jahr als Frau. Er berichtet von seinen Erlebnissen.

Durch den Nachmittag moderiert Jan Malte Andresen.

**Ort:** Holstenhalle, Neumünster 14:00 Uhr

**Anmeldung** bis 22. April bei Brunhilde Groth, Tel.: 04836 1312

Dienstag, 19. Mai

### **Landfrauen öffnen Türen**

Zusammen mit der Gleichstellungsbeauftragten der Stadt Heide, dem Frauenhaus, der Beratungsstelle „Frauen helfen Frauen“ und einer Frauenärztin erhalten Frauen Informationen zum Thema Gewalt, wie erkenne ich Gewalt und wie verhalte ich mich.

**Ort:** Bürgerhaus Heide, Neue Anlage 5, 18:30 Uhr

**Anmeldung** bei Brunhilde Groth, Tel.: 048361312

Sehr geehrte Damen und Herren,  
**Der Schleswig-Holsteinische Heimatbund wirbt gemeinsam mit seinen Projektpartnern im Rahmen eines landesweiten Umweltbildungsprojektes für den Schutz von Wild- und Honigbienen.**

Im Rahmen dieses Projektes möchten wir Menschen dafür gewinnen, sich dem Schutz der Lebensräume von Wild- und Honigbienen in Schleswig-Holstein zu widmen und/oder das Thema in eigene Umweltbildungsangebote zu integrieren.

Dazu bieten wir zunächst im Frühjahr 2014 für Multiplikatoren und Interessierte eintägige **Schulungen zum „Bienenbotschafter“** an.

Die ganztägigen Seminare finden an folgenden Terminen statt:

1. Freitag, 24. April 2015, Flintbek, Bildungszentrum f. Natur, Umwelt u. ländliche Räume
2. Samstag, 30. Mai 2015, Kiel, Botanischer Garten an der CAU Kiel
3. Donnerstag, 04. Juni 2015, Mölln, Naturparkzentrum Uhlenkolk
4. Samstag, 20. Juni 2015, Nieby, Integrierte Station Geltinger Birk

Die Teilnahme ist kostenfrei. Lediglich ein Beitrag zu den Verpflegungskosten fällt an.

Weitere Informationen: Norbert Voigt, Projektleitung „Bienenprojekt“

Schleswig-Holsteinischer Heimatbund  
 Hamburger Landstraße 101  
 D- 24113 Molfsee  
 Tel.: 0431 9838419  
 E-Mail: n.voigt@heimatbund.de

Wer sich für Fahrten und Veranstaltungen angemeldet hat, muss bei Nichtteilnahme eine Ersatzperson stellen oder den geforderten Betrag entrichten. Evtl. gerichtete Zahlungen werden bei kurzfristiger Absage nicht rückerstattet. Bei allen Fahrten und Veranstaltungen ist die Haftung von Seiten des Vorstandes ausgeschlossen. Die Teilnahme an Veranstaltungen und Fahrten geschieht auf eigenes Risiko und eigene Haftung. Der Veröffentlichung von Fotos, die während der Veranstaltung zum Zwecke zukünftiger Dokumentation erstellt werden, wird mit der Anmeldung zur Veranstaltung zugestimmt.

Susanne Rettenberger

**Gemeinde Hollingstedt**



www.hollingstedt.de

**Umwelttag in Hollingstedt**



Vor dem Start

**Hollingstedt:** Alle Jahre wieder: Schmutzfinken sorgen für Unrat in der Gemeinde. Bürgerinnen und Bürger, Kinder und Jugendliche der Gemeinde und Landwirte mit ihren Fahrzeugen trafen sich zum Umwelttag der Gemeinde. Ziel war es, Feld und Flur von Unrat zu befreien. Gedankenlose Schmutzfinken hatten mal wieder ganze Arbeit geleistet. Es wurden Stacheldraht, Dachrinnen, Batterien, Glascherben, Papier, Altreifen, Bauschutt, Verpackungsmaterial für „BIG MACs“ und „coffee to go“ und Plastik- und Glasflaschen zum Sammelplatz gefahren.

Nach vollbrachter Arbeit stärkten sich die Sammlerinnen und Sammler mit einem kleinen Imbiss im Dorfgemeinschaftshaus der Gemeinde. Bürgermeisterin Helmi Rau bedankte sich bei den vielen Helferinnen und Helfern.



Nach der Arbeit ein wohlverdienter Imbiss

**Text und Fotos: Uwe Paulsen**

Mehr Fotos unter [www.hollingstedt-dithmarschen.de](http://www.hollingstedt-dithmarschen.de)

**Maifeuer in der Gemeinde Hollingstedt**

Das Maifeuer der Gemeinde Hollingstedt findet

**am 30.04.2015  
 um 19:00 Uhr  
 auf dem Buschplatz  
 in Hollingstedt**



statt.

**Freiwillige Feuerwehr Hollingstedt**

**Gemeinde Kleve**



www.kleve-dithmarschen.de

**Gemeinde Kleve  
 - Der Bürgermeister -**



Wie schon in all den Jahren zuvor, findet auch dieses Jahr wieder unser

**traditionelles Maifeuer**

statt.

Das zusammengefahrenere Buschwerk wird unter Aufsicht der Feuerwehr abgebrannt.

Beginn dieser Veranstaltung ist um **20:00 Uhr** auf dem Buschplatz.

Alle Klever Bürgerinnen und Bürger sind dazu herzlich eingeladen, Gäste sind ebenfalls herzlich willkommen.

Für Essen und Trinken wird gesorgt und so wünschen wir uns einen schönen Maiabend.

Mit freundlichen Grüßen

**Werner Oetjens  
 Bürgermeister**



## Einladung zum Jahreskonzert

**am Samstag, d. 25. April 2015  
um 16.00 Uhr  
im „Lindenhof“, Linden**

Seien Sie herzlich eingeladen!

Lassen Sie sich überraschen,  
was ein modernes Spielleuteorchester  
zu bieten hat.

Ein bunter musikalischer Frühlingsstrauß  
und ein leckeres Kuchenbuffet erwarten Sie!

**Der Eintritt ist frei!**

*Ihr Spielmannszug Linden e. V.*



## Live in Concert

**30. April 2015**

MUSIKZUG



FREIWILLIGE FEUERWEHR  
LINDEN



Im Lindenhof in Linden  
Beginn um 19:30 Uhr (Einlass ab 19:00 Uhr)

**Kartenvorverkauf** (5,- € pro Karte)

- Lindenhof in Linden
- TopKauf Eggers in Linden
- Oder an der Abendkasse für 6,- €

## Wassereimer und Safari in Linden

Alle Jahre wieder steht beim TSV Linden die Reinigung der Sporthalle an. So trafen sich am Samstag vorwiegend Kinder und Jugendliche aus den verschiedenen Sparten mit ihren Eltern und Trainern, um gemeinsam den Putzlappen zu schwingen. Mit viel Spaß wurden Matten, Ringe und Kästen abgewischt und das Bällebad unter die Dusche geschleppt. Zwischendurch sorgte der Vorstand mit Kaffee, Kuchen und Getränken für eine kleine Stärkung, bevor die Sportgeräte wieder ordentlich verstaut wurden. Vielen Dank an alle fleißigen Helfer!

Traditionell nutzte die Judosparte diesen Termin für den zweiten Teil ihrer Judo-Safari. Rund 20 Kinder versammelten sich in der Halle um beim Standweitsprung, Werfen und Laufen weitere Punkte für die Abzeichen zu sammeln. Unter den Anfeuerungsrufen der Eltern wurde jeder Zentimeter herausgeholt, vielleicht reicht es ja dieses Mal für den blauen Vogel? Nachdem sich alle bei heißen Würstchen gestärkt hatten, ging es beim Parcours nochmal um alles. Hindernisse mussten überwunden werden, natürlich durfte die Fallschule nicht fehlen und auch Ballgefühl war gefragt. Zusammen mit den beim Kämpfen erzielten Punkten wird nun ermittelt, ob es das gelbe Känguru, die grüne Schlange oder sogar der schwarze Panther wird.



## Elternförderverein Dörpskinner Lin e. V.

### Tolk-Schau

Der Elternförderverein Dörpskinner Lin e. V. möchte alle Familien und Kinder zu einem Ausflug in den Familien-Freizeitpark TOLK-SCHAU einladen.



**Wann:** Samstag, 06.06.2015  
**Treffpunkt:** 10:00 Uhr am Eingang der TOLK-SCHAU  
**Kostenbeitrag:** 6,00 € pro Kind  
11,00 € pro Erwachsenen

Bitte meldet Euch bei Petra Petersen an, Tel. 04836 8137  
Wir würden uns riesig freuen, wenn IHR alle mitkommt!!!

**Elternförderverein Dörpskinner Lin e. V.**  
**Petra Petersen** **Sylvia Petersen**  
**Britta Dettmann-Fink** **Dörte Junge-Urbahns**

## Kindervogelschießen in Linden

Wir laden alle Kinder ab 3 Jahre hierzu recht herzlich ein.

### Mittwoch, 01.07.2015

ab 14:30 Uhr Anmeldung im ehem. Schulgebäude Linden.  
Wir bitten jedes Kind bei der Anmeldung ein Geschenk im Wert von 10,00 € mitzubringen.  
Altersgruppen: 3 - 4 Jahre, 5 - 6 Jahre,  
7 - 8 Jahre und 9 - 11 Jahre  
15:00 Uhr Spiele, Proklamation u. Preisverteilung

Anschließend gemütliches Ausklingen.

### Elternförderverein Dörpskinner Lin e. V.

Petra Petersen Sylvia Petersen  
Britta Dettmann-Fink Dörte Junge-Urbahns

## Traditionelle Baumübergabe an die Konfirmanden

Am Ostersonntag fand in der Gemeinde Linden wieder die traditionelle Baumübergabe an die Konfirmanden statt. Schon seit 33 Jahren wird diese Baumübergabe durchgeführt. Natürlich handelt es sich in der Gemeinde Linden um eine Linde, die auf dem elterlichen Grundstück gepflanzt werden soll. Falls dort kein Platz sein sollte, hat jeder die Möglichkeit, seinen Baum in der Gemeinde zu pflanzen. Dieses ist eine Erinnerung für das Leben.



Julia Schoßnick, Mary-Ann Carstens, Marisa Schultz (n. a. d. Foto), Bürgermeister + Gemeindevertretung Linden

Zusätzlich fand bei diesem schönen Frühlingwetter das Osteriersuchen statt.

Viele Kinder suchten auf dem Dörpsplatz nach den Eiern, die der Osterhase hier und dort versteckt hatte.

Es war ein tolles Spektakel!! Alle hatten riesigen Spaß!

Nebenbei konnten die Besucher bei einer Tasse Kaffee gemütlich klönen.

## TSV Glückauf Linden e. V.



### Einladung zur erweiterten Vorstandssitzung

Am Montag, dem 04. Mai 2015 findet um 20:00 Uhr im Lindenhof Linden eine erweiterte Vorstandssitzung statt.

#### Tagesordnung:

- 1) Begrüßung
- 2) Reflexion Faschingsfest, Tanz- und Turn-Show, Hallenreinigung und Jahreshauptversammlung
- 3) Jugendgemeinschaft - Vorhaben 2015 und Termine -
- 4) Bericht Mitgliederverwaltung und Datenschutz

- 5) Informationsverbreitung nach Ende des Informationsblattes des Amtes Eider
- 6) Sachstand Hallensanierung
- 7) Berichte aus den Sparten
- 8) Sonstiges (Satzungseintragung, Briefkasten Halle)

Nicht nur wegen der Besonderheit in der Tagesordnung bitten wir um möglichst vollzähliges Erscheinen aller Spartenvertreter/-innen.

gez. Britta Eggers  
Schriftführerin

Gemeinde Linden



## Frühlingskonzert in Linden

Bald ist es wieder so weit. Der Frauenchor Linden veranstaltet am Sonntag, 19. April im Lindenhof in Linden ein unterhaltendes Café-Konzert bei Kaffee und selbst gebackenen Kuchen.

Es singen der Frauenchor Concordia Kiel, ferner die Sänger der Lundener Liedertafel von 1843 sowie der Frauenchor Linden mit Martino Convertini am Klavier.

Beginn der Veranstaltung 14:30 Uhr. Kaffee- und Kuchenverkauf schon ab 14:00 Uhr.

## Schwimmbaderöffnung

Die Badesaison des beheizten Freibades der Gemeinde Linden beginnt **am Samstag, dem 09. Mai 2015 ab 10:00 Uhr**. Der Eintritt ist an diesem Tag **frei**.

#### Öffnungszeiten:

Montag - Freitag von 13:00 bis 20:00 Uhr  
Samstag/Sonntag von 11:00 bis 20:00 Uhr

Morgens von 5:30 bis 8:00 Uhr ist Frühbaden nach Vereinbarung möglich.

#### Die Eintrittspreise betragen:

1. Einzelkarten
  - a) Erwachsene 3,00 €
  - b) Kinder (ab dem 2. Lebensjahr) und Jugendliche bis 18 Jahren 1,50 €
2. Zehnerkarten
  - a) Erwachsene 25,00 €
  - b) Kinder (ab dem 2. Lebensjahr) und Jugendliche bis 18 Jahren 12,00 €
3. Saison- und Familienkarten
  - a) Erwachsene 60,00 €
  - b) Kinder (ab dem 2. Lebensjahr) und Jugendliche bis 18 Jahren 35,00 €
  - c) Familien-Kinder-Karte 55,00 €
  - d) Familien (einschl. der Kinder über 18 - 23 Jahre, soweit sie kein eigenes Einkommen haben und gemeinsam wohnen) 100,00 €

Für Kleinkinder bis zum 2. Lebensjahr ist der Eintritt frei.

Die Einzelkarten und Zehnerkartenabschnitte berechtigen zum einmaligen Eintritt.

Feriengäste mit grüner Urlaubskarte dürfen das Freibad Linden einmal umsonst benutzen.

Es wird darauf hingewiesen, dass Saisonkarten/Familienkarten nur in der Amtsverwaltung Eider, Bürgerservice Linden - Zimmer 2 - ausgegeben werden.

In diesem Jahr werden auch wieder Liegen zum Verleih angeboten.

Das Pfand beträgt 2,50 € und ist beim Empfang der Liege zu entrichten. Für jede angefangene Stunde beträgt die Leihgebühr 0,50 €, höchstens 2,50 € am Tag. Die Leihgebühr wird bei der Rückgabe der Liege mit Pfand verrechnet.

Kinder und Jugendliche, die nicht schwimmen können (mindestens Schwimmbefähigung „Seepferdchen“), dürfen sich im Freibad nur in Begleitung einer Aufsichtsperson aufhalten.

Ich wünsche allen Besuchern des Freibades Lunden eine schöne Badesaison.

Lunden, den 10.04.2015

Gemeinde Lunden

gez. Peter Ahrens  
Der Bürgermeister

## Drei Chöre proben für das Café-Konzert in Lunden

In diesem Jahr findet wieder im Lindenhof das traditionelle Café-Konzert statt. Am Sonntag, 19. April wird der Frauenchor Lunden, unterstützt von der Lundener Liedertafel und dem Frauenchor Concordia Kiel sowie Martino Convertini am Klavier, das Publikum mit schönen Frühlingmelodien und anderen, immer wieder gern gehörten Gesangsstücken, erfreuen. Beginn des Konzertes 14:30 Uhr. Einlass bereits um 14:00 Uhr.



## Mit der Volkshochschule Lunden von Dover bis Cornwall durch das zauberhafte Südengland

vom 2. - 10. September 2015

Es sind nur noch wenige Plätze frei.

### 1. Tag: Mittwoch, 02.09.2015

Anreise nach Belgien in den Raum Brügge. IBIS Sint Niklaas Hotel, Sint Niklaas.  
Übernachtung und Abendessen.

### 2. Tag: Donnerstag, 03.09.2015, 09:30 Uhr Stadtführung

Nach dem Frühstück erkunden Sie während einer Stadtführung die Stadt Brügge. Brügge ist die Hauptstadt der Provinz Westflandern in Belgien. Der mittelalterliche Stadtkern ist unverändert erhalten geblieben und wurde von der UNESCO zum Weltkulturerbe erklärt. Freuen Sie sich auf viele Sehenswürdigkeiten in der Altstadt, die nie durch Kriege oder Brände zerstört wurden. Weiter geht es dann nach Calais. Passage Calais - Dover für Bus und Passagiere 15:20 Uhr.

Von Calais fahren Sie ca. 90 Minuten mit der Fähre über den Ärmelkanal nach Dover. Bereits von Bord haben Sie einen beeindruckenden Blick auf die berühmten „White Cliffs of Dover“. Sie gelten als eine der beliebtesten Sehenswürdigkeiten Englands und sind seit tausenden von Jahren für viele Briten das Symbol für Heimat. Weiterfahrt entlang der Südküste in den Raum Brighton, **Hotel Holyday Inn Brighton Seafrost**, Abendessen und Übernachtung.

### 3. Tag: Freitag, 04.09.2015 Brighton - Devon

Das friedliche Städtchen Salisbury mit Fachwerkhäusern, Backsteingebäuden, schönen alten Bäumen und natürlich der weltbekanntesten Kathedrale ist immer einen Besuch wert.

(Besichtigung Salisbury Cathedral 11:00 Uhr)

Von Salisbury aus ist es nicht weit zu den mystischen Steinkreisen von Stonehenge. Man sagt, dass die gigantischen Steine vor fast 5000 Jahren als Sonnenheiligtum aufgerichtet worden sind, doch wie, das ist immer noch ein Geheimnis (ca. 14:30 Uhr).

Abendessen und Übernachtung in **Devon Matford, Exeter**.

### 4. Tag: Samstag, 05.09.2015 Devon - Aufenthalt

Die Universitätsstadt Exeter mit ihren römischen Stadtmauern und dem mittelalterlichen Stadtkern strahlt Gemütlichkeit aus. Besonders sehenswert ist die prächtige Kathedrale, die Guildhall und die mittelalterlichen Kellergewölbe (Besichtigung ca. 09:30 Uhr). Am Nachmittag unternehmen Sie eine Fahrt in den Dartmoor-Nationalpark. Die schönsten Eindrücke erleben Sie auf einer Fahrt entlang der B3212. Nutzen Sie die Zeit zu einem Spaziergang durch die einzigartige Moor- und Heidelandschaft, in der bizarre Granitfelsen aufragen und die Sir Arthur Conan Doyle zu seinem Klassiker „Der Hund von Baskerville“ inspirierte. Das Dartmoor ist eine der unberührtesten Landschaften Englands mit klaren Flüssen, uralten Steinbrücken und kleinen Dörfern wie aus dem Bilderbuch.

Abendessen und Übernachtung im Hotel vom Vortag.

### 5. Tag: Sonntag, 06.09.2015 Devon - Cornwall

Die alte Hafenstadt Plymouth ist die Heimat des größten See- und Kriegshafens Englands. Von hier aus setzten die Pilgerväter die Segel der Mayflower in Richtung Amerika und Sir Francis Drake startete zu seiner Weltumsegelung. Spazieren Sie auch durch das alte Fischerviertel „The Barbican“. Vorbei an idyllischen Fischerdörfern, erreichen Sie die Grafschaft Cornwall. Abendessen und Übernachtung in Ihrem Hotel in Cornwall, **Sands Resort, Porth**.

### 6. Tag: Montag, 07.09.2015

Ausflug Land's End und St. Ives

Wandeln Sie heute auf den Spuren Rosamunde Pilchers, denn St. Michael's Mount, Land's End und Penzance sind oft erwähnte Orte in ihren Romanen. Die bekannte Autorin wurde in der Nähe von Penzance geboren. Beginnen Sie den Tag mit einem Blick auf St. Michael's Mount, ein ehemaliges Benediktinerkloster (ca. 10:30 Uhr). Bei Ebbe ist die Insel über einen Damm erreichbar, bei Flut verkehren Boote. Bei Land's End, dem westlichsten Punkt Englands, treffen Atlantik und Ärmelkanal aufeinander. Ein besonderes Highlight ist ein Besuch des mediterran anmutenden St. Ives.

Abendessen und Übernachtung im Hotel vom Vortag.

### 7. Tag: Dienstag, 08.09.2015

Cornwall - Bristol Entfernung: 320 km

Fahren Sie heute entlang der Küste und besuchen Sie den Landsitz Prideaux Place (ca. 09:30 Uhr). Nicht weit von hier liegt Tintagel Castle, der Legende nach soll hier König Artus geboren und aufgewachsen sein. Auch der Bilderbuchort Clovelly lohnt einen Besuch.

Abendessen und Übernachtung im Raum Bristol.

### 8. Tag: Mittwoch, 09.09.2015

Bristol - Harwich Entfernung: 310 km

Besuchen Sie das nahe gelegene, elegante Bath, das mit seinen Häuserzeilen aus dem 18. Jh. zu den schönsten Städten Europas zählt. Spazieren Sie entlang des Royal Crescent und besuchen Sie die berühmten Römischen Bäder. (Besichtigung Baths und Pump Room ca. 09:30 Uhr)

Windsor liegt direkt an der Themse im Westen von London. Seit nahezu einem Jahrtausend ist das Städtchen Sitz der Königsfamilie, außerdem zählt Windsor Castle zu den schönsten Residenzen der Welt. Wenn sich die Queen im Windsor Castle aufhält, kann man das Schloss nicht besichtigen. Zum Zeichen Ihres Aufenthaltes weht die Fahne auf dem Round Tower. Windsor, der Ort selber, ist immer einen Besuch wert. Hier finden Sie High Street oder das schiefe Market Cross House und in der Church Street das Burford House, wo Charles II. mit Nell Gwynne schäkerte, sowie die Old Kings Head Tavern, wo man den Hinrichtungsbefehl für König Charles I., A. D. 1648 studieren kann. Auch lohnt sich ein Spaziergang entlang der Themse oder ein Schaufensterbummel entlang der zahlreichen Souvenirläden rund um Windsor Castle. Am Abend Einschiffung auf die Fähre von Harwich nach Hoek van Holland.

Abendessen an Bord. Übernachtung in den gebuchten Kabinen.

**9. Tag: Donnerstag, 10.09.2015**

Hoek van Holland - Heimreise

**Informationen und ausführliche Unterlagen erhalten Sie von VHS-Leiterin Hannchen Knäblein, Tel. 04882 5053 oder 0172 1689524**

**Kooperationsangebote VHS Lunden und „die Werkstatt“**

**Augen zu und tanzen:**

**Tanzspaß in der Gruppe**

Jeder erste Mittwoch im Monat, 19:00 - 20:30 Uhr

06.05.2015

03.06.2015

01.07.2015

Es wird keine Gebühr erhoben, ein freiwilliger Beitrag ist willkommen.

Anmeldung bitte unter Telefon 04836 740

Ort: „die werkstatt“, Nordbahnhofstr. 10, Lunden

Leitung: Elfi Riecke-Fuhlendorf

**Gemeinden Lunden und Lehe**

**Mit Schulklassen zu den Zwergschwänen: Naturerlebnis in der Eider-Treene-Sorge-Niederung**

Bei herrlichem Winterwetter starteten Schülerinnen und Schüler der Eiderlandschule Lehe und der Friedrich-Elvers-Schule Lunden am Morgen in Richtung Meggerkoog, um dort das jährlich wiederkehrende Naturschauspiel der Zwergschwäne zu erleben. Mit dem Trecker und Planwagen ging es vom Gut Johannisberg in den Meggerkoog. Dort können die Zwergschwäne am Tag auf den weitläufig, landwirtschaftlich genutzten Grünlandflächen sowie den feuchten Mooren ungestört Gras und Klee fressen. Mit Einbruch der Dunkelheit fliegen sie trompetend zu ihren Schlafplätzen auf den Flussläufen und offenen Wasserflächen, wo sie vor Feinden sicher sind.



Die Zwergschwäne sind etwas kleiner als ihre Verwandten, die Höckerschwäne. Der auffälligste Unterschied ist ihr schwarz gelb gemusterter Schnabel. Dieser ist individuell wie ein Fingerabdruck. Frau M. Bode, Dipl. Biologin vom Verein Kuno e. V., erläuterte den Schülerinnen und Schülern der Klassen 1 - 6 die Besonderheiten der Zwergschwäne. Des Weiteren nahm an dieser Exkursion auch eine Landwirtin teil, die Grünlandflächen besitzt und ebenfalls für den Verein Kuno e. V. Exkursionen anbietet. Sie schilderte die Zusammenarbeit der Landwirtschaft und dem Naturschutzzentrum aus Sicht der Landwirtschaft. Der Meggerkoog inmitten der Eider-Treene-Sorge-Niederung ist ein gelungenes Beispiel für ein wechselseitiges Miteinander von

Landwirtschaft und gelebtem Naturschutz. Die Zwergschwäne, die auf der Durchreise in ihre 4.000 km entfernten Brutgebiete der nordrussischen Tundra sind, nutzen diesen Zwischenstopp als Tankstelle um ihre Energiereserven zu füllen. Unsere Region ist mittlerweile das bundesweit wichtigste Rastgebiet für den seltenen sibirischen Zwergschwan.

Den Kindern hat diese besondere Exkursion sehr viel Freude bereitet und Tage später wurde noch viel davon geschwärmt. Dieses Naturschauspiel direkt vor unserer Haustür ist unbedingt sehenswert.

Ein besonderer Dank gilt an dieser Stelle dem Förderverein der Eiderlandschule des Standortes Lehe, der diese Exkursion finanziell unterstützt hat - vielen Dank!



**Gemeinde Norderheistedt**

**Maifeuer**

**Am 30. April 2015** findet wieder unser traditionelles Maifeuer statt.

Wir treffen uns um 19:00 Uhr an der Sandkuhle.

Gäste aus den Umlandgemeinden sind herzlich willkommen.

Für das leibliche Wohl wird in gewohnter Weise gesorgt.

Auf eine rege Beteiligung würden wir uns sehr freuen.

Mit freundlichen Grüßen

Norbert Rohwedder  
Bürgermeister



**Gemeinde Pahlen**

**Jahreshauptversammlung beim TSV „Frisch Auf“ Pahlhude**

Der größte örtliche Verein zählt 297 aktive Mitglieder, erschienen waren leider nur 28 Stimmberechtigte.

Der 1. Vorsitzende Peter Drewniok sprach den ehrenamtlich Tätigen seinen Dank aus. Bei den anwesenden Mitgliedern bat er um größere Mitarbeit bei der Vorstandsarbeit. Er berichtete über Anschaffung von Turngeräten im Jahr 2014.

Für das Jahr 2015 sind noch einige Veranstaltungen geplant u. a. ein Zeltlager in den Sommerferien, eine Radtour, ein Spielenachmittag und eine Kanutour.

Die Spartenleiter stellten ihre Sparten kurz vor und berichteten über Erfolge im Jahr 2014.

Der 1. Vorsitzende Peter Drewniok und der Kassenwart Falco Christensen wurden wiedergewählt.

Für den aus beruflichen Gründen zurückgetretenen 2. Vorsitzenden Jens Martens stellte sich Dörte Harbeck zur Verfügung. Wie bereits seit einigen Jahren fand die Sportabzeichen Verleihung vor der Jahreshauptversammlung statt.

**Das Sportabzeichen in Bronze erhielten:**

Jannes Eismann (1. Abzeichen), Louis Laabsch (3), Jörn Laabsch (2), Claas Vollmert (2), Paul Voß (1)

**Das Abzeichen in Silber erreichten:**

Karen Böll (2), Bosse Bujack (1), Tanja Clodius (2), Finn Dohrwardt (1), Henrieke Greve (3), Inga Hansen (1), Dörte Harbeck (1), Jule Jürgens (1), Maja Ingenlath-Geerken (1), Steffi Kornhaß (1), Nele Löbkens (4), Astrid Nehlsen (2), Wiebke Petersen (1), Sandra Rickerts (2), Manuel Rickerts (2), Ricco Rickerts (2), Darleen Rickerts (3), Heide Speer (2), Lisa Vollmert (9)

**Die Anforderungen für das Abzeichen in Gold erfüllen:**

Lhyn Andreeß (3), Thomas Boettchen (25), Sünje Böll (8), Birgit Bujack (25), Max Bujack (2), Pia Clodius (2), Jule Clodius (1), Felizita Fincks (1), Leanne Heckens (1), Lotta Heesch (4), Friedrich Heesch (2), Marco Heesch (2), Sören Hingst (8), Katja Jürgens (2), Anke Kobs (2), Andreas Kornhaß (2), Paula Kornhaß (8), Marvin Kurzke (5), Julia Laabsch (4), Gesa Meyer (2), Gerda Ohm (1), Sina Peters (1), Jens Peters (2), Levin Peters (3), Bernd Speer (7), Alina Speer (9), Susanne Stuck (2), Anja Szkrybajlo (3), Greta Szkrybajlo (1), Mia Uhl (2), Andreas Vollmert (3), Gesa Vollmert (7), Kerstin Vollmert (6), Gisela Wiesener (1), Stella Wittrock (1), Elsbeth Zimmermann (1)



**Das Trauer Café öffnet seine Tür  
im Gemeindehaus der  
Kirchengemeinde Pahlen  
am Sonntag, den 19. April 2015  
von 15 bis 17 Uhr.**

**Das Trauer Café steht für alle  
Trauernden offen.**

*Eine vorherige Anmeldung ist nicht nötig.  
Der Besuch ist unentgeltlich. Kaffee, Tee und  
Kuchen stehen bereit.*

*Herzliche Grüße  
Ingrid Johannsen*

**Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen****Punschboßeln in Rehm-Flehde-Bargen**

Am 07.03.2015 fand das Punschboßeln mit den Boßelvereinen Rehm-Flehde-Bargen, Krempel und Lehe statt.



Der 1. Vorsitzende, Christian Lembke, freute sich über die große Teilnehmerzahl. Der Wettkampf begann in der Ringstraße in Bargen und endete mit einigen „Tankstellen“ an der Schutzhütte in Rehm auf dem Sportplatz. Dort fand die Siegerehrung statt.

Der **BV Rehm-Flehde-Bargen** gewann vor der Wurfgemeinschaft **BV Krempel/BV Lehe**. Die **Damenmannschaft des BV Rehm-Flehde-Bargen** landete somit auf dem 3. Platz.



Die siegessicheren Damen (unterstützt von Käthe und Wolle)

**Aktion zum Frühjahrsputz 2015 in der Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen**

Am Samstag, dem 28.03.2015 sind wieder einige fleißige Helfer/Helferinnen dem Aufruf der Gemeinde gefolgt, um sich an der Aktion „Sauberes Schleswig-Holstein“ zu beteiligen.



Nach der Begrüßung durch die Bürgermeisterin Daniela Donarski starteten die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr, die Gemeindevertreter/in, die Vertreter/-innen der ortsansässigen Vereine sowie einige fleißige Einzelpersonen in die einzelnen Sammelgebiete, um dort die Gräben und Straßen von allerlei Unrat zu befreien.

Die Aktion endete gegen 15:00 Uhr mit einem kleinen Imbiss in der Schutzhütte. Es wurden für das anschließende Büfett von Firmen und Privatpersonen aus dem Dorf wieder Kuchen, Kekse und diverse Leckereien mitgebracht.

Hierfür sagen wir



## Fährverein Bargener Fähre e. V. veranstaltet seinen fünften Kulturabend

**Erfde/Bargen:** Fährverein Bargener Fähre e. V. veranstaltet einen Kulturabend mit Peter Thomsen aus Erfde und dem Chor „Bass und Ba(e)sser“ im Stapelholm Huus in Bargen. Etwa 80 Besucherinnen und Besucher erleben einen unterhaltsamen Abend.



Der Chor Bass und Ba(e)sser

Im Kultur- und Kommunikationszentrum der Gemeinde Erfde in Bargen konnte der Vorsitzende des Fährvereins Bargener Fähre e. V., Claus Hansen aus Scheppern, zahlreiche Gäste von beiden Seiten der Eider zum fünften Kulturabend der Vereinsgeschichte begrüßen. Unterhaltsam, spannend, kurzweilig und lehrreich war der Vortrag in Bildern „Op de sinnige Tour dörch Europa - mit een Allgaier historische Steden besöken“ von Peter Thomsen, pensionierter Realschullehrer aus Erfde.



Claus Hansen (links) und Peter Thomsen freuen sich über den gelungenen Abend

Mit seinem 22 PS starken Allgeier R 22 und Wohnwagen legte er insgesamt ca. 5.000 km durch Polen, Tschechien, Ungarn, Österreich, Frankreich, Belgien und Niederlande zurück. Er erzählte von Begegnungen mit Menschen entlang seiner Fahrtroute, naturnahen Landschaften, abenteuerliche Fahrten durch Europas Großstädte und seinen Besuchen historischer Gedenkstätten in Polen und Frankreich. Für die musikalische Unterhaltung dieses besonderen Abends sorgte der Chor „Bass und Ba(e)sser“ aus Erfde unter der Leitung von Britta Klinkowski. Kaffee und Kuchen und Krakauer Wurst in der Veranstaltungspause rundete den Abend ab. Am Ende waren sich alle einig, dass es ein sehr gelungener Abend war.

Text und Fotos: Uwe Paulsen

## 1. Mai Einladung zum „Volkslauf“

für jedermann  
um **9:30** Uhr  
vom **Sportplatz in Rehm**  
**(Beim Kindergarten „Pustebume“)**  
**durchs Naturschutzgebiet Rehm'er - Moor**

Unterwegs bieten wir Getränkestops  
Im Anschluss Köstlichkeiten fürs leibliche Wohl, Kuchen und Kaffee sowie warme und kalte Getränke

**Wir freuen uns auch auf Kinder** und wünschen allen Teilnehmern viel Spaß.  
(Egal welches Wetter, gegessen wird auf jeden Fall!)

**montags:** 18:30 bis 19:30 Uhr sportliche Bewegung bei Musik mit „AERO Steps“ und Hanteln im Kindergarten. Info: bei Doris Schütt unter 04882 5189

Mit sportlichem Gruß  
ihr **SSV Rehm-Flehde-Bargen**

## Gemeinde Schalkholz

### Feuer auf dem Viert



am **Samstag, dem 18. April 2015, ab 18:30 Uhr**

**Die Veranstaltung wird auf dem Busch- und Brennplatz ausgerichtet.**

Für Getränke und das leibliche Wohl ist gesorgt.



**Für die Kinder halten wir Kakao und Stockbrot bereit.**

*Wir freuen uns auf eine große Teilnehmerzahl.*

**Euer Festausschuss vom KSSV  
sowie der Förderverein**

## Gemeinde Süderheistedt



### Vielen Dank an die fleißigen Helferrinnen und Helfer!

Wie in jedem Jahr führen die Gemeinden eine Müllsammelaktion durch.  
In Süderheistedt und Hägen haben sich Akteure getroffen, um achtlos weggeworfenen Müll zu sammeln. Anschließend trafen

sich alle im Feuerwehrhaus, um sich gemeinsam zu stärken. Die Kinder konnten auf dem Spielplatz spielen und die Erwachsenen tauschten Neuigkeiten aus. Vielen Dank an alle, die ihre Freizeit für die Gemeinde zur Verfügung stellen! Vor allen auch Dank an die Landwirte, die die Sammlerinnen und Sammler mit den Treckern begleiten.

*Birgit Meier*  
Bürgermeisterin



## Einladung zur Vogelschießen-Planung

**Liebe Eltern, liebe Interessierte aus Süderheistedt, Hügen, Norderheistedt und Barkenholm,**  
da unser Vogelschießen länger nicht stattgefunden hat und viele Eltern uns darauf angesprochen haben, möchte der Kulturausschuss der Gemeinde Süderheistedt gern die Initiative ergreifen und zu einem gemeinsamen Treffen einladen.

**Am 23.04.2015 um 20:00 Uhr  
in der Gaststätte „Zum Eichenhain“ in Süderheistedt**

treffen wir uns, damit die Eltern darüber beraten können, wann und in welchem Umfang das Vogelschießen organisiert. Über eine große Beteiligung würden wir uns freuen, damit diese Tradition, zur Freude unserer Kinder, mit großer Akzeptanz weitergeführt werden kann.

Herzliche Grüße

*Anke Abel*  
Kulturausschussvorsitzende

*Birgit Meier*  
Bürgermeisterin

## Ostereiersuche in Süderheistedt bei strahlendem Sonnenschein!

Am Ostermontag trafen sich Kinder und Eltern sowie Großeltern und sogar Urgroßeltern und auch Gäste am Vogelstangenberg in Süderheistedt. Gemeinsam spazierten alle in den Wald. Dort hatte der Osterhase für die Kinder Ostereier versteckt und während die Kinder suchten, konnten die Erwachsenen Kaffee oder Tee trinken und klönen. „Sowas schönen gibt es bei uns nicht“, sagte hinterher ein kleiner Gast aus Wedel. Im nächsten Jahr kann sie gerne wiederkommen!

Vielen Dank an alle Beteiligten!

**Birgit Meier**

**Gemeinden Süderheistedt und  
Norderheistedt**

## Seniorenfahrt Süderheistedt - Norderheistedt

Liebe Seniorinnen und Senioren aus Süderheistedt, Norderheistedt und Hügen,

im schönen Monat Mai wollen wir uns wieder gemeinsam auf Fahrt begeben, und zwar wird uns unser ehemaliger Kreispräsident Karsten Peters durch das südliche Dithmarschen führen. Als Termin haben wir **Mittwoch, den 13. Mai 2015** vorgesehen, den ihr euch bitte schon freihalten mögt. Nähere Informationen bekommt ihr im nächsten Amtsblatt.

Bis dahin alles Gute!

**Kulturausschuss Süderheistedt**  
*Anke Abel*  
Vorsitzende

**Gemeinden Süderheistedt,  
Norderheistedt und Barkenholm**

Der SoVD-Ortsverband Süderheistedt-Norderheistedt-Hügen und Barkenholm hat am **09. Mai 2015**, um 15:00 Uhr seinen

## BINGO-Spielenachmittag.

Vorher gemeinsames Kaffee trinken und Kuchen essen. Um Anmeldung wird gebeten unter 04836 1768 (Urbrock).



**Baby- & Kinderkleiden-Börse  
Süderheistedt**

**Samstag, 25. April 2015**  
**12:30 – 15:30 Uhr**

**Feuerwehrgerätehaus Süderheistedt**

Der Sommer kann kommen: Auf unserer Frühjahrs-Börse findet ihr gut erhaltene Babykleidung & Kinderkleidung bis Größe 176, Spielsachen, Kinder-Fahrzeuge, Autositze u.v.m.!

Selbst gebackene Torten & Kuchen gibt es in der Cafeteria im Kindergarten Villa Winzig.

Nummernvergabe für Verkäufer:  
Renate Nötzelmann, Tel.: 0481 / 69 88 35 72 (ab 18:00 Uhr)



## Gemeinde Tellingstedt



### Bürgermeistersprechstunde



Die nächste Sprechstunde des Bürgermeisters, Helmut Meyer, findet **am 20. April** in der Zeit von 16:00 Uhr bis 17:00 Uhr im Amtsgebäude in Tellingstedt statt. Bitte den Hintereingang benutzen.

Jugendliche sind ebenfalls mit ihren Fragen und Anregungen herzlich willkommen.



Der SoVD-Ortsverband ehrt 41 Mitglieder

Auf der Mitgliederversammlung des SoVD-Ortsverbandes Tellingstedt wurden in diesem Jahr 41 Mitglieder geehrt. 32 für 10 Jahre Mitgliedschaft, 5 für 25 Jahre Mitgliedschaft, 2 für 30 Jahre Mitgliedschaft, 1 für 60 Jahre Mitgliedschaft und 1 für 65 Jahre Mitgliedschaft. Einige von ihnen waren zur Ehrung leider nicht anwesend.



Die Veranstaltung begann mit der Begrüßungsrede von der 1. Vorsitzenden Renate Eggers. Danach wurde für die verstorbenen Mitglieder eine Schweige-minute eingehalten. Eingeladen waren 2 Ehrengäste, Amtsvorsteher und Bürgermeister Helmut Meyer nebst Gattin und Günter Hollm, der stellvertretende Kreisvorsitzende des SoVDs Dithmarschen. Beide begrüßten ebenfalls alle Gäste und hielten eine kurze Rede. An diesem Abend sind 113 Mitglieder und Gäste im Gasthof „Zur Traube“ in Tellingstedt erschienen. Nach den Begrüßungsreden wurde ein reichhaltiges Essen serviert und während dieses verpeist wurde, gingen viele Blicke schon zu den reichhaltigen Tombolagewinnen, die auf der Bühne aufgebaut waren.



Anschließend wurde von der 1. Vorsitzenden Renate Eggers der Jahresbericht über alle Aktivitäten des Ortsverbandes vorgelesen. Derer waren es viele, z. B. Reisen, eine Radtour, das Volksfest mit dem Bunten Nachmittag, der Volksfestumzug mit

dem SoVD-Wagen, Klönnachmittagen, Spieleabende, Weihnachtsfeier, Geburtstage, Goldene und Diamantene Hochzeiten, Krankenbesuche, Beerdigungen. Frau Eggers gab auch bekannt, dass zurzeit der SoVD-Ortsverband 737 Mitglieder hat. Danach kam der Schatzmeister Hans Thomsen mit seinem Kassenbericht zu Wort. Nachdem von allen Mitgliedern im Saal der Vorstand entlastet wurde, hielt Günter Hollm einen sehr interessanten Vortrag über Patienten-/Betreuungsverfügung und Generalvollmacht.

Die Glücksfee Angelika Rix begab sich nun zur Bühne und zog die Lose für die Tombola, die mit einem großen Präsentkorb, gewonnen von Otto Borwieck, zum Abschluss kam. Die Mitgliederversammlung wurde von der 2. Vorsitzenden Gesa von Reith mit einem herzlichen Dankeschön an alle, die zu den Aktivitäten beigetragen hatten, beendet. Unser Motto ist, „Gemeinsam statt Einsam“ mit dem SoVD-Ortsverband Tellingstedt.

### Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Tellingstedt



#### Große DRK-Blutspende-Aktion in Tellingstedt

am Montag, 20. April 2015  
15:00 - 19:30 Uhr  
Schule, Schulweg 1 - 4

... mit Kinderbetreuung und Verlosung

Ihr/Euer  
Harro Petersen  
1. Vorsitzender

#### Traditionelles CDU-Maifeuer

Donnerstag, 30. April 2015, ab 19:00 Uhr  
„Feuerwgerätehaus Tellingstedt“



Als besonderen musikalischen Gast begrüßen wir das:

**St.-Martini-Orchester**

Für Stimmung und das leibliche Wohl ist gesorgt!  
Extra Kinder-Maifeuer (Stockbrot)

Über Ihre Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Ihr  
CDU-Ortsverband Tellingstedt

Ortsverein Tellingstedt  
25782 Tellingstedt  
Hauptstraße 26  
Telefon/Fax: 04838 7403



Sie räumen Ihren Haushalt auf? Sie wissen nicht wohin mit Ihren alten, aber noch brauchbaren Gegenständen? Dann rufen Sie uns an! Wir holen alles kostenlos ab, wie z. B.:

- **Haushaltsgegenstände**  
Geschirr, Besteck, Küchengeräte, etc.
- **Alles fürs Kind**  
Kinderwagen, Spielsachen, etc.
- **Bekleidung**  
Damen-, Herren-, Kinderbekleidung, etc.
- **Haushaltstextilien**  
Gardinen, Bettwäsche, Matratzen, Tischdecken, etc.
- **Bücher**
- **Fahrräder (auch defekte)**

Mit Ihrer Sachspende unterstützen Sie unsere Arbeit in den Projekten „Flüchtlinge“ und „Soziales“!

**Gemeinden Welmbüttel-Gaushorn-Schrum**

**Mitteilungen aus der Eider-Treene-Sorge-Region**



**Welmbüttel Gaushorn und Schrum**

**Nächstes Treffen:**

am Montag, 27.04.2015

um 19:00 Uhr

in Welmbüttel

im Dree Dörper Huus



**Thema:**

Wir binden eine Maikrone für den Maibaum

Wir Frauen freuen uns drauf!

**Gemeinde Wrohm**



**SoVD Sozialverband Deutschland** **E-i-n-l-a-d-u-n-g**  
**Mit dem Sozialverband Wrohm**  
**nach Wyk auf Föhr am 17. Juni 2015**



**7.00 Uhr : Abfahrt Wrohm/ZOB**



**9.40 Uhr : Fährüberfahrt**



**10.40 Uhr : 2-stündige Inselrundfahrt mit dem „Friesenexpress“**



**12.30 Uhr : Mittagessen im Hotel „Atlantis am Meer“**

**anschließend freie Zeit**



**16.25 Uhr : Rückfahrt Dagebüll–**  
**19.30 Uhr : ca. Ankunft in Wrohm**

**Fahrtpreis incl. Mittagessen 57,50 € (Gäste sind willkommen!)**

Anmeldungen bis 3. Juni bei Gertrud Fiebig Tel. 04802-833 o. Eiki Petersen 0174-2664261.  
 Veranstalter: Vagabund-Reisen, 4-Sterne-Reisebus v. Neubauer mit 44 Plätzen

**Eider-Treene-Verband Ehrung und Verabschiedung**

Im Anschluss an die Verbandsversammlung des Eider-Treene-Verbandes am 27.03.2015 wurde in einer kleinen Feierstunde im Golfhotel Appeldöhr, Maschinenführer Dieter Heitmann, Rantrum, für seine über 25jährige Tätigkeit in der Wasserwirtschaft vom Oberdeichgrafen geehrt. Seine Arbeit begann Heitmann zunächst beim Treenehauptverband, der dann im Jahre 2003 mit dem Eiderverband zum Eider-Treene-Verband fusionierte. Dem nunmehr 63jährigen Nordfriesen obliegt nach wie vor die Gewässerunterhaltung in Wasser- und Bodenverbänden an der Treene, die er wie seine Westentasche kennt. Oberdeichgraf Hein Marx dankte Herrn Heitmann für seinen Einsatz und heftete die silberne Ehrennadel des Eider-Treene-Verbandes an das Jackett des Jubilars.

Keine Ehrung, aber große Anerkennung und Dank für sein Wirken in der Wasserwirtschaft erhielt Andreas Pauls, Kotzenbüll, der nach über 36jähriger Tätigkeit Ende März als Rentmeister aus dem aktiven Dienst ausscheiden wird. Im Jahre 1978 begann Pauls seine Karriere bei Eiderverband, der seinerzeit noch seinen Sitz in Rendsburg hatte und nur die Niederungsgebiete an der Eider umfasste. Als Rentmeister war Pauls für die finanziellen und verwaltungstechnischen Belange des Hauptverbandes und seiner Mitgliedsverbände verantwortlich. In den Wortbeiträgen zur Verabschiedung wurden die doch teilweise erheblichen Veränderungen, die im Laufe der Jahre eingetreten sind, nochmals nachgezeichnet. Von dem Umzug des Verbandes nach Pahlen in Dithmarschen, der Einführung der EDV über die Fusion zum Eider-Treene-Verband und den Veränderungen beim Personal bis zu den aktuellen Geschehnissen in den Verbänden, wurde deutlich, welche Veränderungen und Herausforderungen vom Rentmeister zu bewältigen waren. Mittlerweile sind 34 Verbände und die Stadt Friedrichstadt Mitglieder im Hauptverband und werden von dort betreut.

Anstelle von Präsenten zum Abschied hat Pauls um Spenden an gemeinnützige Organisationen in Nordfriesland gebeten. Diesem Wunsch sind die Verbände gerne nachgekommen und haben insgesamt 1.250,- EUR für einen guten Zweck gespendet. Der Oberdeichgraf hatte sich ein besonderes Präsent einfallen lassen. Da Pauls sich im Ruhestand der Imkerei widmen möchte, schenkte er dem Neumiker einen Imkeranzug mit Schutzschleier, der natürlich sofort anprobiert und vorgeführt werden musste.

Nachfolger von A. Pauls wird Stephan Schwarz, Dörpling, der nun in die großen Fußstapfen seines Vorgängers tritt. Schwarz dankte dem Ausscheidenden für die intensive Einarbeitungszeit der letzten sechs Monate und wünscht sich eine gute Zusammenarbeit mit den Gremien und den Mitarbeitern.

Pahlen, 27.03.2015

**Wo**



## Veranstaltungen der Integrierten Station Eider-Treene-Sorge und Westküste 2015

**Querbeet** durch die Flusslandschaft**Freitag, 6. bis Sonntag, 8. März****Zwergschwantage**

Besuchen Sie auf geführten Trecker-Exkursionen unsere nordischen Gäste in der **Sorgeniederung**.  
Nähere Informationen, Treffpunkt und Anmeldung unter  
Tel.: 04885-570

**Sonntag, 3. Mai****Wer singt denn da?**

Vogelkundliche Exkursion zum **Hohner See** und ins angrenzende **Königsmoor**  
Treffpunkt: 6:00 Uhr, NUZ, ehemaliger Bahnhof, Hohn

**Samstag, 9. Mai****Auf Entdeckungstour im Hochmoor**

Erkunden Sie bei einer geführten Wanderung das **Natura 2000-Gebiet Prinzenmoor**  
Treffpunkt: 14:00 Uhr, südlich der B 203 am Eingang des Prinzenmoores

**Sonntag, 31. Mai****Zwischen Mooren und Feuchtwiesen**

Naturkundliche Wanderung durch das **Naturschutzgebiet Dellstedter Birkwildmoor**  
Treffpunkt: 9:30 Uhr Ortsausgang Dellstedt ▶Tielenhemme 200m rechts

**Samstag, 27. Juni****Radtour rund um das Naturschutzgebiet Delver Koog**

Anschließend gemeinsames Kaffeetrinken bei Familie Schuhardt  
Treffpunkt: 13:00 Uhr, Ortsmitte an der Feuerwehr, Delve  
Nähere Informationen und Anmeldung unter 04836-403

**Freitag, 17. Juli****Extratour ins Südermoor**

Naturkundliche Wanderung mit der Stiftung Naturschutz  
Treffpunkt: 15:00 Uhr, Külken, Bergenhusen  
([www.stiftungsland.de/vielfalt-erleben/extratouren](http://www.stiftungsland.de/vielfalt-erleben/extratouren))

**Samstag, 18. Juli****Von Moorlilien und anderen Besonderheiten**

Wanderung durch das **Naturschutzgebiet Ahrenviölfelder Westermoor**  
Treffpunkt: 14:00 Uhr, aus Richtung Ahrenviölfeld südlicher Eingang des Naturschutzgebietes

**Sonntag, 19. Juli****Wo die Kraniche brüten**

Naturkundliche Wanderung durch das **Naturschutzgebiet Tetenhusener Moor**  
Treffpunkt: 16:00 Uhr, Gaststätte Fuchsbau, Tetenhusen

**Samstag, 29. August****Natur Genuss im Naturschutzgebiet Wildes Moor**

Naturkundliche Wanderung im Rahmen des **Natur Genuss Festivals**  
Treffpunkt: 15:00 Uhr, Parkplatz Moorlehrpfad, Hollbüllhuus

**Samstag, 5. September****Mit dem Rad durchs Reet**

Fahrradtour rund um das **Naturschutzgebiet Lundener Niederung**  
Anschließend gemeinsames Grillen  
Treffpunkt: 14:00 Uhr, Sportplatz, Rehm-Flehde-Bargen

Wir bitten bei allen Veranstaltungen um Anmeldung. Regenfeste Kleidung, festes Schuhwerk und ein Fernglas sind empfehlenswert.

Die 2-3-stündigen Veranstaltungen erfolgen in Kooperation mit den örtlichen Betreuerinnen und Betreuern der Schutzgebiete.  
Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr.

**Nähere Informationen** erhalten Sie bei der Integrierten Station Eider-Treene-Sorge und Westküste, Goosstroot 1, 24861 Bergenhusen  
Tel.: 04885/902064, Fax: 04885/902065, Mobil: 0175/5753431, [naturschutzstation.ets@llur.landsh.de](mailto:naturschutzstation.ets@llur.landsh.de), [www.eider-treene-sorge.de](http://www.eider-treene-sorge.de).



**Flusslandschaft**  
Eider – Treene – Sorge



Landesamt für Landwirtschaft,  
Umwelt und ländliche Räume  
Schleswig-Holstein



## Sonstiges

### Im Mai Start für neue Selbsthilfegruppen

**Dithmarschen.** Den Bedarf für neue Selbsthilfegruppen wird das DRK Dithmarschen in den nächsten Wochen ausloten. In Burg, Brunsbüttel und Heide starten Angebote, für die sich bereits Interessenten gemeldet haben. Wer sich ebenfalls für die Themen interessiert, ist „ganz ohne Anmeldung“ herzlich willkommen.



In Burg startet am 6. Mai eine Gruppe „Gesprächskreis für Angehörige Demenzkranker“. Die erste Zusammenkunft beginnt um 18 Uhr im DRK-Zentrum Haus Sonnenschein, Erdgeschoss. In Heide trifft sich am 6. Mai um 16 Uhr eine Gruppe für Eltern gehörloser Kinder. Diese Begegnung wird in den Räumen des DRK-Kreisverbandes in der Hamburger Str. 73 stattfinden.

In Brunsbüttel gibt es - erstmals am 13. Mai, 18 Uhr - ein neues Gesprächsangebot für Eltern mit Kindern in der Pubertät. Diese Selbsthilfegruppe trifft sich in der „Klönstuv“, Erdgeschoss im DRK-Zentrum Haus Süderdöfste.

Wie immer bei neuen Selbsthilfeangeboten, gibt die DRK-Kontaktstelle für Selbsthilfe organisatorische Starthilfe. Dann entscheiden die Gruppen selber, mit welchem Bedarf es weitergeht. „Vor allem bei der Raumfrage und in der Öffentlichkeitsarbeit bleiben wir aber Partner“, sagt Anke Sachau-Franzenburg, die im DRK-Kreisverband die Kontaktstelle Selbsthilfe betreut. Unter der Telefonnummer 0481 902-7901 beantwortet sie Fragen gern.

### „Ob alt, ob jung, ob farbig. Die Menschen kommen.“

#### „Sozialarbeit fürs ganze Jahr - Erfolgsbilanz beim DRK Tellingstedt

Tellingstedt. DRK vor Ort, das lebt von Menschen wie Harro Petersen und Helga Brandt. In einem ländlichen Zentralort wie Tellingstedt ist das Rote Kreuz unverzichtbar, wenn es um soziales Miteinander geht. „Ob alt, ob jung, ob farbig. Die Menschen kommen, und wir sind da“, bringt es Harro Petersen als Ortsvorsitzender auf den Punkt.

Gerade erst hat sich der Ortsverein einen neuen Bus angeschafft. Das mit auffälliger Rot-Kreuz-Werbung beklebte Fahrzeug steht kaum einmal eine Woche im Jahr still. Senioren aus den umliegenden Dörfern werden geholt. In Tellingstedt können sie dann einkaufen, zur Bank gehen, den Friseur aufsuchen. Für manchen alten Menschen aus dem Umland ist das die einzige Möglichkeit, zu solchen alltäglichen, aber wichtigen Dingen zu kommen.

Immer mehr neue Bürger, Flüchtlinge aus aller Herren Länder, werden gefahren, zum Arzt, zum Krankenhaus oder zum Sprachunterricht. Mit anderen in der Region realisiert der DRK-Ortsverein so „ein Stück Willkommenskultur“.

Etwas Besonderes ist der Sozialshop, den das Rote Kreuz in der Hauptstraße eingerichtet hat. Ausgerechnet im Haus des Vorsitzenden war das möglich. „In Opa Petersens altem Fahrradladen“, weiß Brigitte Petersen, die Ehefrau des Vorsitzenden. Nur einmal in der Woche ist das kleine, ungewöhnliche Kaufhaus geöffnet. Dann kommen durchschnittlich 20 bis 30 Menschen.

Sie finden Bekleidungsstücke aller Art, auch Kindersachen, einiges nützliche zudem in der „Fundgrube“. Und auf dem großen Dachboden, wo einst Opa Petersen sein Material gelagert hatte, geht es weiter: Lange Kleiderständer mit Sakkos, Kleidern, Wintermäntel und Sommerhemden. „Alles gute Sachen.“ Das DRK gibt sie für wenige Euro ab. Was schlecht ist, wandert in den Kleidersack und wird anderswo verwertet, bringt aber für den Ortsverein noch Geld, das die soziale Arbeit finanziert.

Blutspendetermine, Seniorennachmittage, Kleidersammlungen gehören zum festen Angebot. DRK-Chef Harro Petersen, der als Mechaniker der alten Schule gern auch Fahrräder für den Sozialshop herrichtet, kann sich auf seinen Stellvertreter Rolf

Petersen ebenso verlassen wie auf Schatzmeisterin Helga Brandt. Sie hütet die DRK-Gelder in Tellingstedt schon seit 30 Jahren. In der Hauptversammlung war dies jetzt einen besonderen Applaus wert.

Gutscheine und viel Anerkennung gab es auch für langjährige Blutspender: Sören Schlüter (20mal), Wilhelm Ohm (20), Anja Szkrybajlo (25), Mandy Nottelmann (30), Andre Glüsing (30), Töns Walter (30), Gerda Ohm (40), Elke Kock (40), Sylvia Langemaack (50), Magda Kurts (50), Werner Thießen (50), Bernd Schmager (50), Doris Sievers (60), Klaus Obermöller (60), Bernd Dreessen (60), Eike Kucmocht (75) und Erika Weingärtner (80).



*Tolle Leistung im Ehrenamt: Seit 30 Jahren schon hütet Helga Brandt die DRK-Kasse in Tellingstedt. Wer selber aktiv werden will, ist beim Roten Kreuz immer willkommen.*

### Totale Sonnenfinsternis

Wenn die Sonne sich hinterm Mond versteckt,  
er sie also fast bedeckt  
und sie kaum noch zu sehen ist,  
dann ist Sonnenfinsternis.

80 Prozent kann man bald sehn  
von diesem seltenen Geschehn  
besonders hier in unseren Kreisen,  
versprachen uns die Astro-Weisen.

Wir stellten uns gespannt drauf ein,  
als Zuschauer dabei zu sein,  
kauften uns noch Sofibrillen  
um den Schutz der Augen Willen.

Am Freitag morgen ab halb Zehn  
sah man wartend uns dann stehn.  
Doch leider war der Himmel dicht,  
eine einzige dicke Wolkenschicht.

Nicht einmal ,ne Lücke für kurze Zeit  
war das Wetter uns zu geben bereit.  
Die Sonne als Sichel und fahl ihr Licht?  
Ganz Deutschland sah es, wir leider nicht!

Und die Moral von der Geschicht':  
Trau' den Prozentangaben nicht!  
80 davon sind nicht sehr viel,  
treibt der Himmel mit uns so ein Spiel.

**I. Bosch**

**Auch Superhelden brauchen Helfer**

**JA zum Kinderbeauftragten!**

Unterstützt die Petition der Kinder- und Jugendärzte!

Wir möchten unser Unterstützungswort einbringen, dass es in Deutschland einen Kinder- und Jugendbeauftragten geben sollte. Dieser Beauftragte soll unabhängig sein, die Interessen in Deutschland vertreten, über die Rechte der Kinder und Jugendlichen beraten, Anträge einbringen für die Kinder und Jugendlichen und deren Eltern unterstützen und deren Eltern über die Rechte der Kinder und Jugendlichen informieren, Anträge bei der Bundesregierung einbringen und die Umsetzung dieser Rechte und Jugendbeauftragten.

**Ihre/Ihre/Seine Unterschrift hilft mit, dass wir dieses Ziel erreichen!**

Deutscher Bundestag für Kinder- und Jugendbeauftragte e.V. | www.dakj.de

**De Plattdüütsche Eck**



**Hier is een beten to'n smustern!  
Eben to School**

Lütt Uwe is to School koom. An een Sünndagmorgen keek Opa mol eben in: „Na, mien Jung, wat mokt de School?“ froogt Opa. Lütt Uwe seggt to sienen Opa: „Du kannst tofreen ween mit mi, Opa! Vundoog weer ik de Beste in de Klass!“ „Nu kiek an!“ sä Opa. „Ja, ja, ik weer de Eenzigste, de seggt hett: De Papa-gei hett drie Been!“ „Soveel ik weet, hett he blots twee Been!“ „Mag ween, over ik weer am neegsten dran. De annern hebbt all seggt: veer Been!“ meen Uwe. „Na, wi scheun för di! Un wi gefallt di dat sünst so in de School?“ wull Opa noch weten. „Gorni mol so slecht, Opa, over du kannst seeker ween, dor geht ümmer een halben Dag bi fleuten!“ sä Uwe to sien Opa. Annern Dag froog Uwe: „Mudder, dörf ik vundoog mol to Huus blieben? Mi geht dat gorni so good!“ „Wat is denn, mien Jung, loot mol feuhl'n, wo geht di dat ni good?“ froogt Mudder ganz besorgt. De Antwort keem gau vun Uwe: „In de School, Mudder!“

schreeben vun Elisabeth Müller

**Aktuelle Nachrichten des Kreisjugendring Dithmarschen**

**Die Aktion „Jugend sammelt für die Jugend“ läuft vom 11. Mai bis zum 7. Juni 2015**

Seit über 60 Jahren sammeln Kinder- und Jugendgruppen in Schleswig-Holstein bei einer Haus-zu-Haus-Sammlung (in Begleitung von Erwachsenen) Spenden für die Jugendarbeit. 2014 konnten auf diese Weise landesweit über 250.000 Euro zusammengetragen werden. Davon bleiben 60 % bei den Sammelgruppen und jeweils 20 % gehen an den zuständigen Kreisjugendring sowie an den Landesjugendring zu Förderung der Jugendarbeit. In Dithmarschen wurden bei der Jugendsammlung 2014 über 8.000,00 € gesammelt. Der Kreisjugendring Dithmarschen bietet nun am 16.04.2015 von 18 - 19 Uhr eine kurze Infoveranstaltung über die Jugendsammlung für interessierte Jugendgruppenleiter/innen an und ehrt in diesem Rahmen auch die beste Sammelgruppe 2014: die Royal Rangers aus St. Michaelisdonn beteiligen sich seit Jahren erfolgreich an der Jugendsammlung und haben 2014 zum wiederholten Male das beste Sammelergebnis (über 1.800) aller 13 beteiligten Sammelgruppen in Dithmarschen erreicht. Dafür werden sie jetzt wieder prämiert. Alle interessierten Jugendgruppenleiter/innen sind herzlich eingeladen, an diesem Termin teilzunehmen und können dort Informationen und Antworten auf ihre Fragen erhalten. Die Infoveranstaltung findet am 16.04.2015 ab 18 Uhr in der Geschäftsstelle des Kreisjugendringes in der Waldschlöbchenstr. 39 in Heide (1. OG, über dem Bauernverband) statt. Interessierte Jugendgruppen benötigen zur Teilnahme an der Jugendsammlung 2015 nur eine oder mehrere Sammelgruppe von eifrigen Kindern oder Jugendlichen mit erwachsenen Aufsichtspersonen sowie Sammelausweise und Sammelisten (darin werden die Spenden eingetragen), die die Gruppen vom Kreisjugendring Dithmarschen erhalten. Anmelden können sich die Gruppen ab sofort beim Kreisjugendring Dithmarschen, dann werden vor Beginn der Jugendsammlung die Sammelisten und -ausweise zugeschickt und nach erfolgreicher Sammlung werden die ausgefüllten Listen mit dem eingetragenen Ergebnis an den Kreisjugendring zurück geschickt. Anschließend werden 40 % der Sammeleinnahmen an den Kreisjugendring abgeführt, der davon 20 % an den Landesjugendring weiterleitet. Informationen und Unterlagen für die Jugendsammlung gibt es beim KJR-Dithmarschen unter 0481 88746 (Dienstag 13 - 18 Uhr, Mittwoch/Donnerstag, 9 - 12 Uhr) oder unter geschaeftsstelle@kjr-dithmarschen.de

**Kleine Handgriffe, große Wirkung**

**Das eigene Zuhause jetzt schon für den Winter wappnen**

**Heide 23.04.2015 Energieberatung**

Der Frühling steht vor der Tür, und die Heizung kann endlich in die Sommerpause gehen. Trotzdem lohnt es sich, kurz an die kalten Füße der vergangenen Monate zurückzudenken. Jetzt während der warmen Jahreszeit ist nämlich die perfekte Gelegenheit, Wohnung oder Haus mit ein paar einfachen und kostengünstigen Maßnahmen für den nächsten Winter zu wappnen. Diplom-Ingenieur Reginald Reincke, Energieberater der Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein, hat die besten Tipps zusammengestellt.

**Fenster und Türen abdichten**

„Alte Fenster und Türen sind oft undicht. Zugluft und Energieverluste sind die Folge“, erläutert Reginald Reincke. Dichtungsbänder und Bürstendichtungen lassen sich leicht selbst anbringen und schaffen zuverlässig Abhilfe.

**Umräumen**

Ist der Heizkörper durch Verkleidungen, Möbel oder Vorhänge verdeckt, kann seine Wärme nicht voll genutzt werden. Außerdem kann das Thermostatventil durch den Wärmestau unter der Abdeckung nicht die richtige Raumtemperatur einstellen. Die Folge: Das Zimmer bleibt kalt.

**Heizkörper entlüften**

Gluckernde Heizkörper sind nicht mehr vollständig mit Wasser gefüllt und werden daher nicht richtig warm. Mit einem speziellen Schlüssel und wenigen Handgriffen können sie entlüftet werden. „Informieren Sie aber vorher Ihren Vermieter, Hauswart oder Hausverwaltung, denn möglicherweise muss anschließend Wasser ins Heizungssystem nachgefüllt werden“, rät Reginald Reincke. In Heide findet die Energieberatung jeden Donnerstag in der Verbraucherzentrale Heide, Postelweg 4, statt. Nächster Termin: 23. April.

Jetzt unter 0481 61774 oder 0431 59099-40 Plätze sichern!

## Nach Redaktionsschluss eingegangen



Komitee  
Linden grüßt Linden  
Linden/ Holstein  
Deutschland  
www.linden-gruesst-linden.de



Linden, den 28. März 2015

### Einladung

Hiermit lade ich zu einer öffentlichen Versammlung des Komitees „Linden grüßt Linden“  
**am Montag, dem 20. April 2015, um 20.00 Uhr**  
im Lindenhof, Linden herzlich ein.

### Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Genehmigung der letzten Sitzungsniederschrift vom 17.11.2014
3. Bericht des Vorsitzenden, des Vorstandes und der Jugendwartin
4. Fahrt nach Linden/Thüringen zur 700-Jahrfeier Feuerwehrmusikzug und Bürger unserer Gemeinde 12. - 14. Juni 2015 - Wer fährt mit?
5. 16. - 19. Juli 2015 - Golfclub Linden/St. Georgen A. zu Besuch beim Golfclub Apeldör - Was macht das Komitee Linden grüßt Linden?
6. 34. internationales Jugendtreffen in Linden Lubbeek/Belgien vom 20. - 29. Juli 2015  
Planung - Organisation - Anmeldung - Bericht Ulrike Wölbing
7. Arbeitskonferenz als Videokonferenz - September/Oktober 2015  
Organisation Lalinde/Frankreich - Bericht - Themen - Ideen
8. Kassenbericht - Kassenprüfungsbericht - Entlastung des Vorstandes
9. Eingaben und Anfragen

**Wegen der Wichtigkeit der Themen - Vorhaben - Termine bitte ich um rege Teilnahme der Mitglieder, sonstiger interessierter Gäste, Freunde, Jugendliche und Förderer der Aktion „Linden grüßt Linden“.**

Sie alle sind uns herzlich willkommen.  
Ich wünsche allen Freunden ein frohes Osterfest.

Mit freundlichen Grüßen  
Willi Köster  
Vorsitzender

## Ungewollt kinderlos?

- Anzeige -

**Im moderierten Kinderwunsch-Chat informieren Experten rund um die Behandlung bei unerfülltem Kinderwunsch und bieten Austausch mit Betroffenen – anonym und kostenfrei am 13. Mai 2015 von 19.00 bis 21.00 Uhr**

Schilddrüsenstörung, Endometriose, PCO-Syndrom, Eileiterverschluss, eingeschränkte Spermienqualität, Krebs – viele Erkrankungen wirken sich auf die Fruchtbarkeit von Frau und Mann aus. Hilfe gibt es in spezialisierten Kinderwunschzentren mit individuellen Behandlungsmethoden. Diese sind dank der heutigen Medizin schonend und zu 70% erfolgreich. Die Finanzierung hat sich ebenfalls verbessert: Krankenkassen gewähren höhere Erstattungen zu in vitro-Fertilisation (IVF) und Insemination (ICSI),

fünf Bundesländer fördern die Kinderwunschbehandlung mit weiteren Zuschüssen. Für Informationen und Fragen stehen im Live-Chat eine Gynäkologin, ein Embryologe, ein Psychologe und ein Anwalt für Medizinrecht zur Verfügung. Alle Interessierten sind eingeladen, sich anonym und kostenfrei um 19.00 Uhr am **13. Mai 2015** in die „Online-Sprechstunde“ auf [www.expertenchat-fertinet.de](http://www.expertenchat-fertinet.de) einzuloggen. Wer sich bereits vorab anmeldet, erhält später per E-Mail eine praktische Zusammenfassung.



## Ihre Annahmestelle für Ihre Anzeige

für das Amtsblatt „Amt Eider“

### Druckerei Jürgen Schallhorn

25774 Linden · Poststraße 1 · Telefon 04882/208 · Fax 772  
Fertigung von Geschäfts- und Privatdrucksachen aller Art

E-Mail: [j@druck-schallhorn.de](mailto:j@druck-schallhorn.de)

Am 10. Mai ist  
**Muttertag**

Habt Ihr Euch schon überlegt, wie ihr eurer Mutter DANKE sagen wollt?

Dankt ihr doch mit  
einer Anzeige!

Musteranzeige Nr. 1  
45 x 45 mm **5,-**

Musteranzeige Nr. 2  
45 x 45 mm **5,-**



Liebe Mama Silke aus Waren!

... alles Liebe zum Muttertag!  
Danke, dass du immer für mich da bist!

Dein Christian

Musteranzeige Nr. 3 - 30 x 90 mm **7,-**

Wählt aus unseren Musteranzeigen ein Motiv aus und schickt uns eine E-Mail mit eurem individuellen Text sowie eurem Namen und Rechnungsanschrift an [muttertag@wittich-sietow.de](mailto:muttertag@wittich-sietow.de) oder ruft uns an unter 039931/5790.

VERLAG + DRUCK



**LINUS WITTICH KG**

Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow

Tel. 03 99 31/5 79-0 · e-mail: [muttertag@wittich-sietow.de](mailto:muttertag@wittich-sietow.de)



**bundesligabarometer.de**  
 bundesligabarometer.de ist Deutschlands größtes repräsentatives Sport-Umfrageportal. Fußball-Fans bewerten den aktuellen Spieltag.  
**Machen auch Sie mit!**

# Bundesliga-Fanbox

wird Ihnen präsentiert von

[www.flyerdruck.de](http://www.flyerdruck.de)

Mehr unter:  
[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

Das Meinungsbarometer und weitere Ergebnisse zu aktuellen Themen rund um Fußball und der Bundesliga.

## Allgemeine Ergebnisse

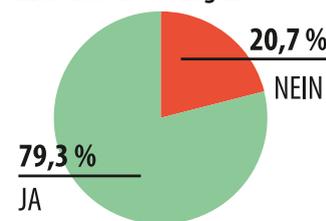
Welche der folgenden Aufstiegsaspiranten würdest du gerne nächste Saison in der 1. Bundesliga sehen? (Mehrfachantworten möglich)

Aufstiegsaspiranten	
1. FC Kaiserslautern	73,2 %
Fortuna Düsseldorf	41,6 %
Karlsruher SC	36,6 %

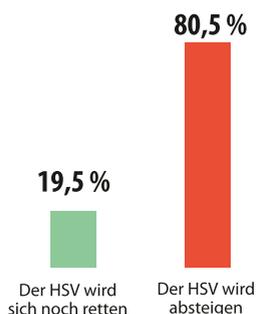
Was ist Ihre Meinung zu den Champions League-Ambitionen des FC Augsburg?

Champions League FC Augsburg	Ja	Nein
Der FC Augsburg wird die Qualifikation schaffen	13,6 %	86,4 %
Der FC Augsburg ist noch nicht soweit	92,8 %	7,2 %

Bist du der Meinung, dass die Schiedsrichter bei den Spielern und Stars erfolgreicher Vereine eine andere Sprache sprechen, bzw. diese bevorzugen?



Ist der HSV deiner Meinung nach noch zu retten, oder wird der Bundesliga-Dino erstmals absteigen?



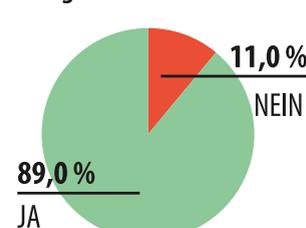
### Wie es funktioniert:

Diese Seite wird wöchentlich von unserer Redaktion in Zusammenarbeit mit der SLC Management GmbH Nürnberg und [www.bundesligabarometer.de](http://www.bundesligabarometer.de) mit aktuellen Ergebnissen und Meinungen erstellt.

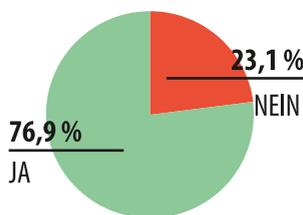
**Alle machen mit** und geben ihre Meinung zur Fußball Bundesliga und zum aktuellen Sportgeschehen ab, seien es Beamte, Angestellte, Arbeiter, Selbständige, Unternehmer, Rentner, Schüler und Studenten, egal ob Mann oder Frau und durch alle Altersschichten.

**Einfach registrieren, mitmachen, dabei sein!**

Findest du es gut, wenn Spieler Fehlentscheidungen von Schiedsrichtern auch zu Ungunsten des eigenen Vereins korrigieren?



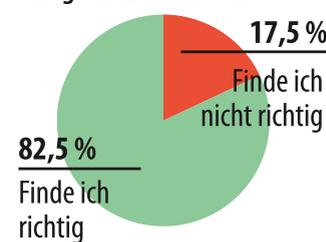
Findest du es nachvollziehbar, dass der FC Bayern immer die besten Spieler verpflichten will, um national und international noch besser zu werden und den Zuschauern etwas zu bieten?



Was ist deine Meinung zur derzeitigen Situation beim HSV?

Situation HSV	Ja	Nein
Es werden zu häufig falsche Personalentscheidungen getroffen	88,4 %	11,6 %
Die Leidtragenden sind die Fans	61,1 %	38,9 %
Das Problem ist die Mannschaft und nicht die Führung	52,1 %	47,9 %
Der Weg der Initiative HSV Plus ist gescheitert	37,3 %	62,7 %
Joe Zinnbauer hätte nicht entlassen werden dürfen	32,7 %	67,3 %
Peter Knäbel ist der Richtige, um den HSV vor dem Abstieg zu bewahren	0,8 %	99,2 %

Wie findest du es, dass die DFL eine Beschränkung von Mehrfachbeteiligungen für die Bundesliga beschlossen hat?



Diese Seite ist ein Service von **LINUS WITTICH**



**MITMACHEN.**



Die Fans und Kunden der Vereine der Bundesliga sind die Basis für die Statistiken dieser Fan-Box.  
**Willst auch Du Deinen Verein bewerten?**

**Werde TEIL der STIMME der FANS:  
 REGISTRIEREN. MITMACHEN. DABEI SEIN.**



[www.bundesligabarometer.de](http://www.bundesligabarometer.de)

**Für DICH  
 Deinen VEREIN  
 und den SPORT.**

# IHRE *Gesundheit* IN BESTEN HÄNDEN



- Anzeige -

## Beweglichkeit und Gleichgewicht

Für Kinder wie für Senioren ist auch das „Balance-pad Elite“ eine gute Sache. Denn es kommt auch zum Einsatz, um den Gleichgewichtssinn zu stärken. Auf [www.bebalanced.net](http://www.bebalanced.net) steht das Trainingshandbuch „Eine Woche im Gleichgewicht“ zum Download zur Verfügung, das für jeden Wochentag neue Herausforderungen bereithält. Von der „Aktion Gesunder Rücken“ e. V. wurden Pads und Matten mit dem AGR-Gütesiegel ausgezeichnet: Sie ermöglichen ein Training mit

größtmöglichem Effekt. Dank ihrer speziellen Oberflächenstruktur und der verwendeten Schaumtechnik sind sie - genau wie die Pads - rutschfest. Und weil die Matten immer flach am Boden liegen, entstehen keine Stolperfallen. Umfassende Informationen über diese Gymnastikmatten gibt es auf [www.airex-mats.com](http://www.airex-mats.com). Die Matten sind in den chicen Farbtönen Schiefer, Platin und Terra sowie in knalligem Pink und kräftigem Kiwi zu haben.



Foto: djd\_Airex\_AG

EINFACH. SICHER. EFFEKTIV.

### FIT IN 35 MINUTEN.

ERLEBEN SIE DEN

### MILON GESUNDHEITZIRKEL

UND DIE OPTIMALE BETREUUNG DURCH IHREN

### PHYSIOTHERAPEUTEN FÜR:

- MEHR VITALITÄT
- MEHR SCHMERZFREIHEIT
- MEHR WOHLBEFINDEN

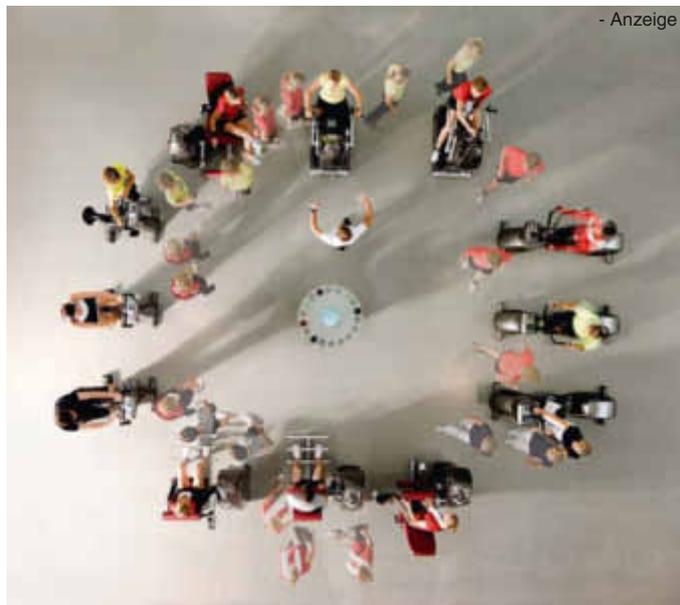
STARTEN SIE JETZT IN EINE GESUNDE ZUKUNFT!

#### Gesundheitszentrum Koschull

Rolfsstrasse 3 • 25779 Hennstedt

Telefon: +49 (0) 48 36 89 17

[www.physio-aktiv-koschull.de](http://www.physio-aktiv-koschull.de)



- Anzeige -

## ENDLICH GUT SCHLAFEN,

auf Komfortmatratzen aus Dithmarschen



**UNSER EXTRA:**  
Zufriedenheitsgarantie\*

\* Testen Sie unsere Produkte 14 Tage zu Hause unter Alltagsbedingungen. Erst nach Ablauf dieser Testphase bekommen Sie von uns eine Rechnung. Sollten Sie nicht zufrieden sein, informieren Sie uns bitte innerhalb der 14 Tage. Alle weiteren Infos unter [www.wulff-matratzen.de](http://www.wulff-matratzen.de)

[www.wulff-matratzen.de](http://www.wulff-matratzen.de)



KOMFORTMATRATZEN

*Fit für den Tag*

WULFF Fachgeschäft Heide | Wulff Fachgeschäft/Werk Fedderingen | Telefon: 04836-99 64 10

# Ihr Fachmann

▶ von A - Z

*www.Eidertal-Camping.de* **Eidertal Camping**   
Camping - Gaststätte - Kanuverleih - Freibad - Yachthafen

**Jeden Mittwoch Schnitzeltag  
Mittagstisch an jedem Sonn- und Feiertag**

**Camping und Wassersport 2015:**  
Nur noch wenige Stell- und Liegeplätze verfügbar. Jetzt rechtzeitig vorplanen, gern erstellen wir Ihnen ein Angebot!

Eiderstraße 20  
25786 Delve  
Tel.: 04833/1058  
Campingplatz@Delve.de

 **Einfach gut wulff**   
Alles unter einem Dach

**Anhänger-Mietstation!**  
Autotrailer, Großbraumanh., Vielzweckanh.,  
Kastenanh., Std. ab 5,- €, Tag ab 23,- €  
W. Wulff, Erftde, Telefon (0 43 33) 99 72-0

**Frisch aus unserer Region**  
Hemmingstedter Strauchtomaten und kleine,  
rote Perle sowie Paprika u. deutsche Salatgurken

 **Hof Fangmeier**

Hauptstr. 6 - 25791 Linden  
Tel.: 0 48 36 / 81 14 oder 0 1 72 / 1 05 45 41

Ab sofort wieder **Ziegenkäse**  
in 6 Sorten frisch aus Nordfriesland!

- Anzeige -

**Frühjahrs-Deko für die eigenen vier Wände**

Der Frühling steht vor der Tür – Zeit für den Frühjahrsputz und frischen Wind für die Wohnungsdekoration. Weg mit der Winter- und Weihnachts-Dekoration und nichts wie ran an die Bastelkiste. Mit den KODAK FotoproduktenSofort ist es ein Leichtes, den eigenen vier Wänden einen neuen Look zu verpassen. Und dafür muss man nicht einmal viel Geld in die Hand nehmen. Immer mehr Blogger und Bastelbegeisterte machen es Online, in Magazinen und Zeitschriften vor: Do-it-Yourself liegt voll im Trend. Die KODAK BilderSofort sind perfekte Helfer, um der Wohnung einen individuellen Touch zu verleihen. Mit einfachen Mitteln, wie z.B. einer Kordel und Holzklammern kriert man im Handumdrehen eine tolle Frühjahrs-Deko, an der man lange seine Freude hat, denn KODAK BilderSofort sind besonders schmutzabweisend, wasserfest und lichtbeständig. Mit der kostenlosen KODAK MOMENTS App kann man jederzeit Bilder vom Tablet oder Smartphone nutzen und sie mit dem KODAK Sofort Service im nächstgelegenen Drogeriemarkt ohne viel Aufwand ausdrucken und sofort mitnehmen.



A. Löbkens & G. Lemke **ambulante Pflege Daheim**  
Hauptstr. 21 - 25791 Linden  
Tel. 0 48 36 / 86 1416 - Fax 0 48 36 / 86 15 81  
Vertrauen ist der Weg zu einer guten und fürsorglichen Pflege!

**Unsere Leistungen:**

- Häusliche Krankenpflege
- Ausführung ärztlicher Verordnungen
- Beratung und Pflegeleistungen der Pflegeversicherung

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gern! Rund um die Uhr!

**Hausschlachter Jörg Lietjens**  
*Galloways aus eigener Aufzucht!*

 Produkte vom Galloway, Schwein und Geflügel aus eigenem Bestand.

Peter-Swyn-Str. 17  
25774 Lehe  
04882 - 406  
0160 - 44 270 87

[www.Galloway-Schlachter.de](http://www.Galloway-Schlachter.de)

Alles vom Galloway			
zarte Steaks	21,99 €/kg	Gulasch	9,49 €/kg
Rinderhackfleisch	5,49 €/kg	zarter Rinderbraten	10,99 €/kg
zarte Rouladen	10,99 €/kg	Lammkeule	16,99 €/kg

Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 8 bis 12 Uhr und Mo. - Fr. 14 bis 18 Uhr

**Über 3000 neue Brautkleider ab je 298 €**

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus unserem umfangreichen Angebot hochwertiger neuer Brautkleider. Bekannte deutsche und internationale Markenhersteller. Große Auswahl an passendem Zubehör, Festmode und Anzügen. Wir kaufen große Mengen auf und geben die niedrigen Einkaufspreise an unsere Kunden weiter.

Mehr Infos erhalten Sie unter:  
03591 / 318 99 09  
oder 0163 / 814 59 65  
info@Brautmode-Discount.de



**Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler**

Schön eingerichtete Ferienwohnung (\*\*\*\*) in Ahrweiler für 2 – 4 Personen, direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern, ab 45,- € pro Tag. Tel. 01 63 / 7 88 02 36  
E-Mail: h.pacyna@web.de · www.himmelchen.de




Foto: BilderBox



- kompetent
- individuell
- fachgerecht

## Warum sich ein Besuch im Fachgeschäft lohnt

(mw) Informations- und Preisvergleichsportale gibt es nun inzwischen genügend im Internet. Doch oftmals nützen Ihnen die dort präsentierten Fakten recht wenig, wenn Sie nichts damit anzufangen wissen. Denn viele Sachen kann man beim Kauf eines neuen Gerätes oder beim Erwerb einer Dienstleistung einfach nicht wissen.

Ein Besuch beim Fachhändler lohnt sich deshalb. Zusammen mit einem Profi können Sie schon im Vorfeld Ihrer Anschaffung genau planen. Dieser berät Sie individuell und gewissenhaft über die verschiedenen Möglichkeiten, kommt bei Bedarf vor Ort vorbei und kann Ihnen Alternativen aufzeigen. Mit einem Fachpartner stehen Sie auch nach dem Kauf auf der sicheren Seite. Bei generellen Fragen, Problemen oder Tipps ist er Ihr Ansprechpartner.

Nutzen Sie also die Möglichkeiten, die Ihnen ein Fachgeschäft bietet und vermeiden Sie so Fehlinvestitionen und Falschkäufe. Ihr Fachgeschäft in Ihrer Nähe kann Ihnen helfen!



### Lieferservice

[www.hennstedter-eck.de](http://www.hennstedter-eck.de)  
 Tel. 04836 - 99 67 355 o. 344  
 Heiderstraße 2 · 25779 Hennstedt

### Angebot (nur bei Abholung)

- Party-Pizza (60 x 40)  
3 Zutaten Ihrer Wahl

**24 €** (inkl. 1 l Cola)

- 2 gr. Pizza

**14 €** (inkl. 1 l Cola)  
(nur Di. - Fr.)

### Öffnungszeiten:

Dienstag bis Donnerstag:  
17:00 Uhr bis 22:00 Uhr  
 Freitag bis Sonntag:  
17:00 Uhr bis 22:30 Uhr

*Wir beraten Sie gern!*

	<b>Andrea Baasch-Hellmann</b> Heilpraktikerin Tel.: 0 48 36 - 86 11 57 25779 Kleve · Klever Weg 2 Die Rückenspezialistin Traditionelle Chinesische Medizin <a href="http://www.hellmann-praxis.de">www.hellmann-praxis.de</a>	Dorn & Breuß Osteopathie Triggerpunkttherapie nach Travell Akupunkturmassage nach Penzel Meridian-Energie-Techniken Ernährungstherapie TCM Kurse KOCHEN mit TCM

**Elektrofachbetrieb**  
**Uwe Sommer GmbH u. Co KG**  
 25788 Hollingstedt  
 Tel.: 04836 - 9111  
 Mobil: 1728605628  
 E-Mail: [Anlagentechnik.Uwe.Sommer@t-online.de](mailto:Anlagentechnik.Uwe.Sommer@t-online.de)

Anlagentechnik - Solaranlagen  
 Wartung und Reparatur aller Wechselrichter  
 Einrichtung von Datenfernübertragung

Inh. Matthias Jebe

### Hol- und Bringservice für

- Haushaltswäsche
- Kittel und Oberhemden
- Tischwäsche

Gastronomie-Service - Tischdeckenverleih - Gardinen-Service - chemische Reinigung

**Annahmestellen in ganz Dithmarschen**

Schulstraße 16 - **25779 Hennstedt**  
 Telefon (0 48 36) 13 89 - Telefax (0 48 36) 99 54 89  
[www.waescherei-jebe.de](http://www.waescherei-jebe.de) - E-Mail: [waescherei-jebe@t-online.de](mailto:waescherei-jebe@t-online.de)

## ENERGIE-SERVICE DITHMARSCHEN

**Unser Tipp:**

# HEIZÖL ESH

ECO SUPER HEIZÖL

Für alle, die sparen wollen!\*

\*im Vergleich zu schwefelarmem Standard-Heizöl

## 0481 / 421130

[www.hoyer-energie.de](http://www.hoyer-energie.de)

Ein Zuhause im Alter, auch bei Pflegebedürftigkeit

- Betreuung nach dem Hausgemeinschaftskonzept
- Betreuung aller Pflegestufen
- Großzügig geschnittene Einzelzimmer
- Unterstützung bei Antragstellung aller Art
- Eigene Möblierung möglich, kostenloser Umzugservice
- Vollstationäre und Kurzzeitpflege

**Haus am Mühlenteich**  
Seniordienstleistungszentrum Tellingstedt

Teichstraße 8a · 25782 Tellingstedt  
 Tel. 0 48 38/ 7 05 58-0  
[www.haus-am-muehlenteich.com](http://www.haus-am-muehlenteich.com)  
 info@haus-am-muehlenteich.com

**Haus am Mühlenberg**  
Seniordienstleistungszentrum Hennstedt

Kiefernweg 4 · 25779 Hennstedt  
 Tel. 0 48 36/ 99 51-0  
[www.haus-am-muehlenberg.de](http://www.haus-am-muehlenberg.de)  
 info@haus-am-muehlenberg.de

**Haus zur Mühle**  
Seniordienstleistungszentrum Süderheistadt

Heider Straße 23 · 25779 Süderheistadt  
 Tel. 0 48 1/ 42 16 17-0  
 Fax 0 48 1/ 42 16 17-14  
 info@haus-zur-muehle.de

Besuchen Sie uns auch auf unseren Facebook- Seiten

[www.agroneum-altschwerin.de](http://www.agroneum-altschwerin.de)

**AGRONEUM**  
Alt Schwerin




Eingebettet in das Gebiet der Mecklenburgischen Seenplatte und dem Naturpark Nossentiner-Schwinzer Heide liegt das Dorf Alt Schwerin. Bereits 1963 entschloss man sich aus dem beschaulichen Örtchen ein Museum der besonderen Art zu machen. Die Struktur des Dorfes und der ehemaligen Gutsanlage bot das passende Umfeld für ein agrargeschichtliches Freilichtmuseum. Das Agroneum befasst sich mit der Guts- & Landwirtschaftsgeschichte und stellt das „Leben und Arbeiten auf dem Land“ dar.

**Arbeitstag der Kaltblutpferde**  
16.05.2015

10-17 Uhr



- Vorführungen
- zur Feldbestellung
- zur Zugleitung
- mit Arbeitsgeräten
- am Göpel
- Stämme rücken

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch im*

**AGRONEUM**  
Achter de Isenbahn 1  
17214 Alt Schwerin  
Telefon | 039932 47450  
Mail | agroneum@lk-seenplatte.de

- Anzeige -

**Niesen, Schnupfen, Halsbeschwerden**  
**Alltagstipps für Allergie-Geplagte**

Wenn der Frühling Einzug hält, reagieren rund 13 Millionen Deutsche mit allergiebedingten Beschwerden wie Niesen, einer juckenden Nase und tränenden Augen. Hinzu kommen können ein Kratzen im Hals oder sogar Halsschmerzen. Hilfe suchen die Heuschnupfen-Betroffenen dann oftmals in der Apotheke. Hier empfehlen die Experten bei gereizten und trockenen Schleimhäuten im Mund- und Rachenbereich häufig den pflanzlichen Wirkstoff Isländisch Moos: In verschiedenen Geschmacksrichtungen erhältlich, befeuchten isla® Halspastillen die Schleimhäute und schützen sie vor weiteren äußeren Reizen. Ihr Einsatz hat sich auch bei Mundtrockenheit bewährt. Dazu kann es etwa unter Einnahme von Antihistaminika, die typischerweise bei allergischen Beschwerden ein-

gesetzt werden, kommen. Für den Alltag gibt es zudem einige praktische Tipps. So sollte das Lüften stets tageszeitabhängig erfolgen: In der Stadt morgens, auf dem Land abends für frische Luft sorgen. Auch hilft es, abends zu duschen sowie die Haare zu waschen – der Körper wird so von Pollen befreit. Ein weiterer Tipp: Sport- und Freizeitaktivitäten während der Pollenzeit am besten nach drinnen verlagern.



Foto: luna4/shutterstock.com

**BEILAGENHINWEIS**

Ein Teil dieser Ausgabe enthält eine Beilage von **Lühr's Gasthof**



**Einfach gut wulff**  
Alles unter einem Dach!

**Porzellan - Geschenke - Hausrat**  
für jede Gelegenheit und jeden Tag ...  
Schenken macht Freu(n)de Im 1. Stock  
W. Wulff, Erde, Telefon (0 43 33) 99 72-0



**DU FEHLST UNS NOCH!**  
**AZUBI GESUCHT!**



**Bewirb dich jetzt für eine Ausbildung 2015**

**zum Mediengestalter/in für Digital- u. Printmedien oder zur/m Kauffrau/mann für Büromanagement!**

**KREATIV?**  
**Leistungsfähig?**  
**ZIELSTREBIG?**

**Werde bei uns Azubi!**

- seriös
- selbstständig
- vorausschauend
- kompetent
- teamfähig

Wenn DU zu diesem starken Team in einem modernen Medienunternehmen gehören und eine umfangreiche Ausbildung absolvieren möchtest, richte deine schriftliche, aussagekräftige Bewerbung bitte an:

VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG  
Herr M. Groß  
Röbeler Str. 9 · 17209 Sietow  
buchhaltung@wittich-sietow.de





## Natürlicher Boden-Look in Perfektion

■ spp-o Auf der internationalen Bodenfachmesse „Domotex“ wurden im Januar die neuesten Kollektionen der europäischen Laminatboden-Hersteller (www.eplf.com) präsentiert. „Shabby Chic“, „Vintage“ oder „Scandinavian Style“ heißen die großen Einrichtungstrends, die sich auch am Boden mit der angebotenen Vielfalt an Laminat-Dekoren, -Strukturen und -Formaten individuell und immer wieder neu inszenieren las-

sen. Die robusten und pflegeleichten Laminatböden „made in Europe“ überzeugen durch attraktive Optiken und hochwertige Produktausstattungen in geprüfter Qualität. Ursprünglich, klar und natürlich zeigt sich der aktuelle Fußboden-Look. Kein Wunder also, dass die vielseitig einsetzbaren Eiche-Dekore weiterhin das Laminat-Angebot dominieren. Aber auch hochwertig und natürlich gestaltete Dekore wie Bergulme, Esche, Fichte, Lärche, Nussbaum oder Pinie werden bei den Kunden immer beliebter. In ihrer Farbkeit tendieren die Holzoptiken zu den helleren Naturtönen. Die kreativen Spielräume im Laminatboden-Design bleiben faszinierend groß. Dank modernster Druck- und Veredelungstechniken zeigen die Laminatdielen ein perfektes Zusammenspiel von Dekor und Struktur. Spezielle Dielen-Ausführungen erweitern die Kollektionen der vielseitigen Laminatböden: Feuchtigkeitsabweisende Oberflächen zur Nutzung in Küchen und Bädern sind ebenso erhältlich wie besonders rutschhemmende Oberflächen. Mit geprüfter Qualität und zukunftsweisenden Innovationen sind die Laminatböden „made in Europe“ auch 2015 Weltspitze.



Foto: Egger/spp-o

### 4-Zimmer-Wohnung in Delve zu vermieten - ab 01. Mai 2015 -

- Erdgeschoss eines Einfamilienhauses
- ruhige Lage
- 99 qm Wohnfläche
- 4 Zimmer, Einbauküche, barrierefreies Bad mit Dusche und Badewanne; WZ und SZ mit Parkett
- ca. 400 qm Garten mit Terrasse, Wintergarten und Teich
- Carport und zwei Abstellräume
- neue Heizung, Dämmung und Solaranlage für Warmwasser
- Sat-Anlage
- Kaltmiete 500 €, Nebenkosten-Abschlag 150 € pro Monat

Familie Retzlaff  
Tel. 04803/1558 oder 0172/2734 886  
matthiasretzlaff@t-online.de

**Alles für den Garten**  
Düngemittel, Torf, Rasenmäher  
kleine und große Gartenhelfer

**W. Wulff, Erde, Telefon (0 43 33) 99 72-0**

## Sanitär & Heizungsbau

Meisterbetrieb

# Martin Löbkens

25779 Norderheistedt  
Mühlenweg 4

Tel.: 04836/995599 · Fax: 995590  
Handy: 0172/4 19 94 90

- Bauklempnerei
- Kundendienst
- Baggerarbeiten
- Regen- & Schmutzwasseranschlüsse

## Immobilienobjekt im der Pfalz

Einstige Gartenvilla mit prachtvollem Festsaal, Seminarzimmer, großzügiges Außengelände mit Terrasse, Wald-Biergarten, Waldgrundstück, Parkmöglichkeiten, angegliedertes Wohnhaus mit Garten, Baugrundstücke, 5000 qm Gesamtfläche.

15 Fußminuten zu historisch reizvoller Kleinstadt, 10 km zur nächsten Stadt, 1 Stunde Frankfurt/Flughafen.

Kein Renovierungsstau, 2009/11 umfassend renoviert, laufender Gastronomiebetrieb.

Sofort bezugs- und übergabebereit. Großartige Möglichkeiten in Alleinlage mit Anbindung an Naturbad, Sport- und Freizeitzentrum und riesigem Waldgebiet: Seminarbetrieb, Erlebnispädagogik, Kulturstätte, Ausflugsziel ...

**Tel: 0049 151 15777785**

# Michael Timm

## Zimmerei

♦ Ausführung von sämtlichen Zimmererarbeiten  
♦ Innenausbau     ♦ Dacheindeckung  
♦ Asbestsanierung/-entsorgung nach TRGS 519

Tel.: 0 48 82 / 50 21    Mobil: 01 75 / 8 40 76 07  
Fax: 0 48 82 / 57 71

## Maurermeister

# Tjark Martens

Am Dingdang 16  
25779 Fedderingen

Tel.: 0 48 36 / 99 52 64  
Mobil: 0174 / 17 58 706

Neu u. Anbau  
Sanier u. Fliesenarbeiten  
Wärmeverbundsystem

**BAUEN** ❖ **WOHNEN** ❖ **LEBEN**

**daHeim** *zuhause*

-Anzeige-

# Riecke

Geschäftsführer: Werner Riecke • Michael Theobald

**HEIZUNG • SANITÄR  
SOLAR • KLIMA**

Riecke Heizungsbau GmbH • Schulstraße 20 • 25779 Hennstedt  
☎ (0 48 36) 5 41 • Fax 4 32 • [www.riecke-shk.de](http://www.riecke-shk.de)

Wir führen alle Ha.-Ra. Produkte

## fernsehdiens*t* Schuster

Audio - Video - TV - Service - Verkauf  
25779 Süderheistedt • Heider Str. 16 • Tel. (0481) 8008

# HARDER

Glasbau GmbH

- Fenster und Türen aus: Kunststoff - Holz - Aluminium
- Wintergärten
- Rollladen
- Plissee
- Innentüren
- Überdachungen
- Sonnenschutzanlagen
- **24h Notdienst**

Waldschlößchenstr. 156/Grundhof • Heide-@strohe  
Tel. 0481-850 540 • [www.harder-glasbau.de](http://www.harder-glasbau.de)

*Bei uns werden Sie fachkompetent beraten.*

**Gartengestaltung**  
Beton, Granit, Holz  
1. Beratung 2. Verkauf 3. Lieferung  
W. Wulff, Erde, Telefon (0 43 33) 99 72-0

BEI FERDINAND NEULSEN  
KNOX

# UHL

**GARTENGESTALTUNG GMBH**

PFLANZUNGEN - GEHÖLZSCHNITT - FRIESEN WALL  
PFLASTERARBEITEN - TEICHBAU - ZAUNBAU

Ferdinand-Neelsen Str. 4 • 25779 Fedderingen  
Henning Uhl  
Meisterbetrieb  
Tel. 04836/9109 / Fax 04836/716  
Mobil 0175 571 3234  
[www.gartengestaltung-uhl.de](http://www.gartengestaltung-uhl.de)

**Wir haben den passenden Mäher für Sie!**

**Husqvarna auto mowler**  
EXPERTE 2014

**VERSprochen!**  
Beratung, Installation und Service vom Fachmann!

**TH. Witte**  
Land- & Baumaschinen

Lieber gleich zu Witte!

Werkstatt: Dorfstraße 60a  
Tel.: 04837/252

in 25774 Hemme

Büro: Sumpferpelweg 10  
Tel.: 04837/549

[www.Witte-Hemme.de](http://www.Witte-Hemme.de)

## Spüle in der modernen Küche

■ spp-o Das Herz der Wohnung schlägt in der Küche. Hier treffen sich Familie und Freunde, es wird gekocht und gegessen, geplaudert und sich ausgetauscht. Wer kochen will wie die Profis, stellt auch besondere Ansprüche an seine Küche – in Sachen Funktion und Design. Villeroy & Boch hat sich auf die Entwicklung und Fertigung von Küchenspülen aus hochwertiger Keramik spezialisiert, die wie gemacht sind für den perfekten Spülplatz in der modernen Küche. Denn Keramikspülen sehen nicht nur hochwertig und chic aus, sie überzeugen auch mit durchdachter Funktionalität. Gerade in modernen Küchen sind zurzeit die aktuel-

len Flat-Lösungen angesagt, bei denen die Spüle flächenbündig in die Arbeitsplatte integriert ist. Das macht nicht nur optisch etwas her, der Spülbereich ist so auch besonders leicht zu reinigen und hygienisch sauber zu halten. Flatlösungen bietet die Spülenfamilie Subway von Villeroy & Boch: Hier gibt es Varianten mit extragroßen Becken, mit und ohne Abtropffläche und verschließbarem Reste Becken, wahlweise mit Becken rechts oder links und das in passenden Größen für viele Unterschränke ([www.villeroy-boch.de](http://www.villeroy-boch.de)). Das keramische Eckmodul Monumentum überzeugt gleichermaßen in Sachen Ästhetik wie Funktionalität.

Ob zum Vorbereiten, Spülen oder Trocknen die gesamte Eckfläche wird optimal ausgenutzt, sodass die Arbeitsflächen in voller Größe genutzt werden können. Zusätz-

lich zu dem großen Hauptbecken gibt es ein verschließbares Reste Becken. Trocken- und Nassbereiche sind klar voneinander getrennt.



Foto: Villeroy & Boch/spp-o